第壹家痔科醫生

洪庭梓 女醫 李淑美

洪家祖傳專醫內外痔瘺包醫除根斷[illegible]調治十餘年醫愈人數無算聲譽傳遍南洋各埠馳名已久凡患痔瘺[illegible]卽請駕臨[illegible]三十四號便是

洪庭梓 李淑美 [illegible]

民國十二年十月三十[illegible]

第一萬二千四百二十五號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Monday 5th May 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十四年

宗旨 今後宗旨注重實業教育

二、總經理 陳仁鎰

三、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

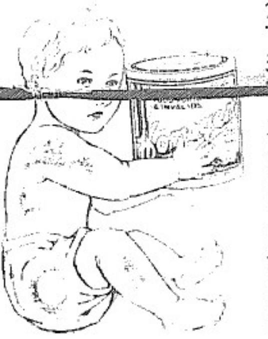
△郵費定例

外埠郵費另附並無論本埠外埠如有按期定閱本報者請將中西文詳細住址及報費一齊惠下為荷郵費不在內

△告白定例

欲登告白者請先與本館商酌[illegible]

Hōmogen



[illegible]自己食品

嬰兒之安[illegible]與否全在其食物之資養質之豐[illegible]定凡小兒之用此科學新發明之[illegible]（Homogen）天然食品者可得安睡之快樂矣其中含有資養料極豐全無微菌之危險（又小孩自己之書）專論小孩之料理法爲[illegible]者不可不備購一冊以資參考者也請即[illegible]向下列商號索閱爲荷

星洲島六甲街十一號門牌啞文治公司謹啟

A.H. Lakmanji & Co.

11 Malacca Street,

Singapore.

英一千九百廿四年四月十四號

唯一優美之茶葉 曾獲金牌十次

Gold Leaf Tea

◁ 茶葉廣告 ▷

金葉標茶葉乃錫蘭[illegible]所出茶葉中之最著名者也

提防假冒務須購買此金葉標茶葉

唯一代理人星洲亞克入號巴多羅貿易公司

英一千九百廿四年五月一號 巳

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

▷ 敬告爲母者 ◁

敬啟者本公司特在東陵律安伯第（Amber Mansions, Orchard Road）設立拉托精粉諮詢部凡關於嬰孩管之養看護等皆於該部表演指導之該部由馬祖斯夫人管理此外尚有極具經驗之華人看護婦多人協助其

諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半

(二)下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至眷家往照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年一月一日 [illegible]

◎注意：大注意：

欲求眞正之消遣者請至星洲唯一之遊樂場石叻無二的消遣地

▲節目之遊樂▼

一．廣東戲．漢蘇英男女班

歡樂園

（丹戎百加）

THE HAPPY VALLEY

(Tanjong Pagar)

二．遊藝：皇族遊樂部

三．歌舞：巴城歌舞團

四．潮劇：三賽桃桃

五．幻術：印度幻術大家

△注意 本星期五晚又舉行拳術大比賽

與賽者英雄陳丁基君與呂宋人拳術家某君

本園主人啓

民國十三年二月二日

評論

吳齊與閩局　（一新）

吾人於此次閩局發生變動之始。即作一（閩局之將來）評論一文。以其間有反直系·直系·海軍·土匪·及其他種種不可思議之關係。曾預言其結果。必成一種混戰之局。戰禍決非短期間所能了束。証未旬日。該評論中所云。如孫（傳芳）周（蔭人）之間。北粵兩軍之間。及駐閩海軍與各方面。未必果能協力合作。以謀閩局之解決。各屬土匪。未必不再起而爲反直系之助援。孫周能力。未必即能統一全閩各節。不幸皆已盡量實現。計非吾人敢自詡有料事之神。實以歷年閩局之公例推之。其最終之結果。必致於是而無可逃者也。

今者閩局。除反直系各派。咸欲捲土重來。以圖一逞不論外。即盤據廈海軍一問題論之。直系主體之吳齊。已起絕大之衝突。（見本報日前專電）。夫齊之助楊（樹莊）。請將廈門劃爲海軍特別防護區域。其用意非以楊屬閩籍。欲楊以廈爲根據。漸圖勢力之擴充。以謀達將來閩人治閩之目的。而有所愛於閩人也。不過以浙盧爲蘇省附骨之疽。一日不謀其禍源之消滅。則蘇省精神上即無一日而有舒適之望。苟不乘此閩局發生變動之機會。於閩中樹一部份勢力。以爲浙盧之牽制。則他日浙盧一旦有所舉動。蘇省地位。終不免於動搖。況且次閩局變動。孫周皆係受洛吳之指揮。使閩局果由孫周一手平定。則全閩勢力。自將入於吳系之掌握。將來洛吳。閩贛湘桂四省之力以圖粵。或僥倖竟獲成功。則西南半壁。將盡歸於吳之勢力範圍。現齊方與吳競力角逐直系之領袖地位。奚能甘其對手方處處得有伸張實力之機會。而不極力設有以擾亂而制止之者乎。是齊助楊之目的。純爲其一己權利之私。而未嘗計及閩人絲毫之利益者。固可大見矣。若吳之曲張（毅）排楊。其目的絕對底係在個人權利之攫奪。則尤爲顯著。而無待吾人之喋喋者也。嗚呼。今日中國之軍閥偉人。不死滅淨盡。而謂全國禍亂。能於最近之將來。而有肅清之望者。夢囈語也。痛哉閩。惜哉吾民。

本館專電

（四日下午十一時五日上午八時十分自上海發）

◆蔡成勳將繼陸錦爲陸軍總長·贛督由察哈爾都統張錫元繼任、陸錦調任張職·但蔡仍表示不肯捨棄地盤·正在疏通中·

◆銀行界反動王克敏發行新國債票·並警告中國銀行之增發紙幣、

◆吳佩孚電令馬（濟）軍·集中湘粵邊地之交、防趙異動及譚軍返湘·現馬親在長沙·監視湘趙行動·屬自聲言·原係湘籍、謀奪趙之地位·

◆桂林復被陸榮廷佔領·沈鴻英敗退·但雙方刻皆待援·

◆全閩稅餉·由各軍平分、手續尚未清楚·當不免衝突·各種不可思議之稅捐·將接踵以起·閩省財政·恐永無整理之望·

◆周蔭人仍積極謀廈·領團以武力制止各方在廈軍事上之行動、

◆龍門龍華間之戰爭極烈·軍迭戰失利·大部份退據正果·

◆據傳樟木頭已被洪（兆麟）軍佔領·

◆孫中山將親往石龍佈防·

◆駐省正式軍隊·將盡數開赴東江前敵·

閩事特載

臧致平失敗與閩南最近戰况之詳情　（廈門通訊）

▲同馬閩軍合攻進佔馬巷　▲南留活動與其妥協條件　▲北粵兩軍合作之戰略　▲集美學校之呼籲聲

當臧致平之據守廈門之時。楊化昭駐紮馬巷之兵力。約有兩團。北軍分兩路來攻。孔昭同之一旅。自安南而來。連日接戰。楊部不支。卒被北軍佔領馬巷。楊化昭殘部退守同安。臧致平封用大通飛鷹等商輪運兵。親率侯西浦李秀芭兩部來援。歸集美澳頭灘口等處登陸。高義率部自安海越水頭衙出。楊部逃於同馬交界之二十四都南溪頭鐵場香根塘澳頭彭厝一帶。築砲壘。掘戰壕。不下四十座。聯成一曲尺形。北軍以高義部爲嚮導。李生春孔昭同兩旅爲左右翼。掩護盧香亭軍爲中鋒。衝過澳頭水頭。越小盈嶺天馬山麓。與臧楊兩部接觸多次。炮聲隆隆不絕。自九日拂曉。戰至十日午止。當時雙方勝負未分。附近戰線居民。扶男帶女。逃往鼓浪嶼廈門者。絡繹不絕。計是役自同馬六日開戰。迄至十一日。此五日之大戰。高義張毅兩部。猛撲同安縣城多次。尚未得手。臧部尚有生力軍自官潯英謙頭角尾三方面趕至。何成濬部金龍彪亦由長泰入同。集中九溪一帶。編爲（敢死隊）衝鋒。夾以大炮轟擊。北軍銳氣。乃稍爲之一挫。否則臧部全軍。早已殲滅矣。同安爲四戰之地。北通安溪。東南通廈門金門。西北通漳州之長泰。西南通漳州之海澄。乃漳廈之屏蔽。臧軍初時認同安存則漳廈存。同安亡則漳廈亡。故出死力以爭之。乃楊化昭部。卒以彈盡而先潰。臧軍繼亦不敵。同安遂落北軍手。駐金門之海軍。楊樹莊傚傚自去年率艦來廈時。臧致平正在被圍中。因聯來海軍守中立。劃出金門東山兩島與海軍爲條件。並聲明將來向漳州發展。廈門交還閩人自治。海軍仍駐金門。保護治安。詎對賊軍何成濬以東山有鹽稅收入。月計十餘萬元。乃食前言。突然攻入東山。海軍以爲係受臧氏唆使。因起而攻臧。應瑞江元楚觀海容豫章聯鯨海鷗七艦。及華乙華丙等輸送艦。以陸旅開砲門。預備發砲。索交廈門。臧以四面受敵。加以子彈告罄。粵軍大隊。又已由平和開拔。將抵漳浦。臧乃央林知淵出作調人。要求海軍借用子彈十萬顆。即以廈門交出。而海軍陸戰隊。遂於十六日登陸佔據廈門。洪兆麟李雲復援漳各部自開抵平和後。與留駐漳浦之劉志陸部聯合。反攻漳州。北軍亦由江東橋南超而下。臧致平以前後受敵。乃以楊化昭旅扼禦由江東橋來攻之敵。全部退出漳州。竄漳浦。而粵軍與北軍。遂於十九日。克復漳州。張毅所部亦繼續開抵石碼。與粵軍分七路平定漳屬。閩廿一日開始攻擊。臧致平已失戰鬥力。一部由漳浦竄雲霄。一部竄爭龍巖。又探聞北軍之戰略。係分兩路。一路由灘口入漳州。一路沿同美車路南下。占領集美。炮擊高崎。由禾山（廈門北部）上陸。同時並約王獻臣部。自汀州下龍巖。入南靖。陳炯明部自潮汕入詔安雲霄。前後夾擊。以期撲滅討南軍之軍力云。此戰事之大概情形也。

又集美學校自去夏駐兵以來。至今小學部新建三校舍。仍劃爲軍隊下榻之地。而不能遷還。當張毅兵時。該校頻與張交涉。並組織學村。要求張部撤兵。張曾通電贊成。而廈門軍事未解決。駐兵一團。不肯撤退。此次張攻馬巷失敗。駐集軍隊負夜奉命開入灘口。四出拉夫。有拉及集美學校之校丁工匠充數者。無何張部敗軍後。自同安來集。對海高崎之閩軍。時開炮轟擊。斯時校內教職員暨學生皆惴惴然不自安。直至張毅部全部渡海受編。集廈交通。始宣告恢復。其後馬巷戰事又起。臧部敗軍。自同來集。則北軍必尾追而來。集美學村。未經省方簽字承認。雖保不受池魚之殃。聞該校當事人現正託駐廈領事團。向雙方勸告。不得劃集美學村爲戰區。蓋連日以來。臧部軍隊由集美上陸。前往同安者。實繁有徒。同美車路（同安至集美之汽車路）之工人（福鼎及溫州籍居多數）。及集美學校之泥木匠工校丁等。又多被臧部及楊化昭部拉作挑夫。該校除電請北軍勿劃集美爲戰區外。並組織赤十字會（由該校童子擔任）。前往同安救護傷兵。且集美一帶。自去夏閩南軍興以來。已飽受駐兵之賜。此次同安戰事發生。臧部運送子彈多擠擔負。亦多取道於集美。又北軍若由同入廈。則集美爲必經之地。故該校職員。發出宣言云。自閩南用兵以來。風鶴交警。砲火橫飛。敝校雖僻處海濱。亦受重大之影響。始則有潰軍之通過。繼則有防軍之駐紮。校舍變爲兵營。校役拿爲挑夫。忍氣吞聲。無可奈何者。八閱月於茲矣。月來閩局變。漳泉同馬。戰雲熱醬。集美密邇戰線。軍隊調動。一往一來。絡繹不絕。猶幸去年有組織永久和平學村之請願。奔走呼籲。已得南北政府及全國軍政長官在野名流一致贊成。先後簽字承認。故當戎馬倥傯之際。兩軍互相嚮擊。並未傷及敝校之樓宇。足見各軍之能尊重和平公約也。乃消息傳來。同馬戰機。已迫眉睫。雖作戰計劃。非局外所能逆睹。而集美半島。孤懸海角。帆船往來。須候潮汐。論海道之接濟。集廈不如同廈之而捷。論陸路之交通。同美不如同灌之利便。進攻既阻於大海。退守亦陷於絕地。審度形勢。僻陋如集美。在軍事上不占重要之位置。實非攻守之所必爭。抑且學村成立。全國贊同。諸公既贊成於前。豈宜反汗於後。驅軍隊而出沒於集美。當非心之所安。特恐偶然接觸。變起倉猝。黌序竟化爲灰燼。生徒或淪於溝壑。舉陳嘉庚兄弟十餘年慘淡經營之事業。一旦破壞以盡。不特爲海外華僑所痛心。亦福建人士所髮指。民心向背。勝負攸關。諸公素愛敝校。必能嚴飭所部部隊。特別保護也。茲將同人等之希望。鄭重聲明如左。（一）勿在集美學村範圍內作戰。（二）軍隊經過集美。勿任意佔住校舍。（三）校船往來。勿加扣留或槍擊。（四）軍隊或其他人員。勿在學村內藉端撈人。擾亂秩序。（五）勿拿挪長及校役校工爲挑夫。以上五項。係最低限度之希望。如能得請。則敝校可以照常進行。辦兵火倉皇。猶可絃誦不輟。苟不得請。則學村失其保障。而閩南文化之命脈。亦斷喪於無形矣。心所謂危。歸此宣言。云云。

大東影相館

住亞米連街一號（卽同德書報社街頂）德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

李饒仁影相師啓

民國十二年十月十五日 啓

【本坡要聞】

◎昨日中華總商會討論華僑婚禮問題之詳情

▲各團體代表達四十餘人之衆••••

▲一致贊成稟請居留政府予新式佳婚以法律上之承認••••

▲另組織一委員會討論新式結婚

張禾爾陳開國二君。因華僑婚禮問題。曾致函本坡中華總商會。請訂期召集僑衆大會討論一節。已詳前報。玆悉昨日在總商會開會時。各團體之到會代表。共達四十餘人之衆。如同德書報社。香山會館。南順會館。惠安公會。暨男女各學校等。均派有代表蒞會。衆推總商會會長薛中華先生爲主席。細由薛先生宣佈開會理由。略謂本會因接到本會會董張禾爾陳開國二君來函。謂吾僑舊式婚禮繁縟。惟數千年風習相傳。一時驟難轉移。自社會上積弊實行新式婚禮以來。十年於茲。惟未得居留地政府予以法律上之承認。竊恐將來不免發生種種窒碍。特函請本會訂期召集同僑大會討論。徵集公意。如衆贊成新式婚禮宜與舊式婚禮同一發生效力。當卽名稟請坡督。交付議政局議決認可。加入法律。併施行。在座諸君。請各抒偉論。俾得集思廣益列爲吾僑謀莫大之幸福云云。薛君宣布開會理由畢。由張禾爾君解說居留政府未承認吾僑新式婚禮之利害。提議請願政府加入法律。冀免將來婚姻問題上種種之糾紛。洋洋千言。娓娓動聽。相繼演說者。有何仲英君。何德如君。徐統雄君。何劍吳君。陳柏年君。歐侯堯君等數人。皆對於新式婚禮。現時亟宜呈請當地政府予以法律上效力之理由。詳盡發揮。在座代表。均無異議。於是將新式婚禮主張由總商會請願本坡政府加入法律之案。全體通過。最後由衆公舉張禾爾君。另組一委員會。以便研究新式結婚之儀式。以便一體遵行。而此種儀式。則務以省去無謂之耗費。及減少手續爲主旨。是日大會。議至四點餘鐘。乃始散會云。

◎公衆休息日預誌

五月六日爲英皇登極紀念日。是日又值巫來由人新年。故居留政府定爲公衆假期。凡政府辦公機關及銀行。均休業一天云。

◎上星期六晚之拳術比賽情形（一）

△占街都氏僥倖得勝

（防稿）上星期六晚 [illegible]。馬來由拳術比賽場。曾舉行拳賽四度。當時埠上各界之前往該場觀戰者。。公[illegible]僑衆。不在萬人以下。不但座無虛位。卽站置座占數。亦不足容納後至之人。誠空前盛舉也。玆惜其結果（指重要一度言）竟出觀衆意料之外耳。玆將是晚形情。逐度詳述如次。以供有拳術癖諸君之快覩。

第一度乃六回合之比鬥。與戰者爲黃丹思君重一百十二磅。及黑童子重一百十一磅。黃君於開戰之始。卽取攻勢。將其敵人打得落花流水。第一二兩合均然。第二合終。黑童以眼花紛亂。得於嚮鑼休息之候。將黃君猛擊一拳。第三回合開始。黑童子遂死力進攻。但有數猛烈之旋風捶。竟至落空。觀者爲之歎惜。及至第五回合。黑童子又繼續猛進。黃君至此。遂有不支之狀。有時雖亦勉強還攻。然亦無甚勁力。每爲其對手之拳擊中腰•腦•咽喉等部。屢被擊中。直至第五回合終。亦僅可勉強招架。第六回合始鬥後。兩人氣力。均有疲倦之表示。黃君尤甚。舉手亦似不能。觀者捧腹。而此回合之時間。全爲互相擁抱耗費。賽畢後。公証人乃宣佈黑童子勝。因黃君氣力不足。不能耐久故也。

第二度則爲八回合之戰。與賽二人。同爲好友。平時同習拳術者。故於開戰之始。竟相嬉笑。不肯出力交鋒。公証人一見之下。遂卽令其停止。立下逐客之令。並宣佈自後不許該二人在場中比賽云。當時觀者。見該二人。如此荒唐。已悉致怒而不敢言。及公証人下逐客之令。宣佈不許該二人再鬥之後。觀者莫不稱快。

第三度則爲馬來由虬趾英雄王清明君重[illegible]百十五磅。與波醫氏重一百廿八磅。作六回合之比[illegible]。宣佈員於宣佈兩人名字及重量之後。場上觀者[illegible]。以波醫氏重過王君十數磅。無不代王君抱不平。謂當局之不善安置也。但王君毫無怯意。開賽伊始。卽左相右探。欲乘機進攻。但波氏亦善自守護。不任王氏進攻摇摇擺擺。左掩右護。如螳螂捕蟬。欲進又退。鬥一進攻。繼力攻擊。打得王君有退無進。王君本一善戰之士。但以波氏身高手長。王君雖欲進攻。竟是鞭長不及馬腹。斯時亦惟取守勢。一任波氏之進攻而已。故於一二回合中。波氏均獲優勝。及至第三回合之始。王君以敵人如此守護。欲攻不得。遂大變方針。取衝鋒戰法。卽於距離數尺之時。乘虛一躍而進。向其敵人之要害。猛擊一二拳。後乃與之擁抱。免其還攻。脫手時又乘機偷以一二老拳。然後乃急退設式。靜候機會。自王君妙用此法之後。功效立見。波氏至此遂有手忙脚亂之苦。而王君亦卽善用其手忙脚亂之機。一再衝擊。屢向波氏喉脅二部。死力猛攻。波氏遂有不能招架之狀。（旁觀者乃大呼叫。以鼓王君之氣。此第三回合之情形也。及至第四回合開始之後。王君遂取猛法進攻。全無畏縮。波氏因于第三回合受創已甚。至此遂無氣力。一任王君爲其所欲爲。王君見其敵人已無招架能力。勇氣百倍。進退如意。欲攻卽攻。欲打則打。波氏亦勉力支持。毫無退意。豈可被人擊倒。決不願意中途止鬥。王君見其死力對敵。知非將其擊倒。不能令渠敗退。乃鼓其餘勇。用盡平生之力。一躍而進。正向波氏腦部。猛進一拳。波氏遂應拳而倒。仆于板上。公証人見波氏已倒。遂用一手以阻王君之進攻。一手計算分鐘次數。計至九數時。波氏遂勉強起立。王君乃又一躍而前。欲乘其困而再攻之。但鑼聲鏘然。而第四合遂爾終止。無何第五回合開首矣。王君以欲將其敵人擊倒。使渠一蹶不起。乃不問好歹。立卽進攻。左攻右打。逢虛便入。波氏疲困已極。那能忍受。故又應拳而倒。但于計至第八次之時。乃又一起而立。死力支持應戰。王君見其如此堅持。心已折服。惟以名譽所關。不得不盡力進擊。而波氏亦任其進攻。勉強掩護。免再被擊倒也。第六回合開始之後。波氏精神較壯。先向其對手進擊。王君知其已成强弩之末。故不甚注意。惟見機便進。欲再將其擊倒。但波氏竟出人意表。勉力支持至終。鑼聲一鳴。公証人自不暇思索。將王君之手高擧。宣佈王君得勝。斯時掌聲四起。羣讚王君之善戰。蓋波氏不但重量較大身體亦較爲雄偉也。但當波氏退場之後。各界又盡力鼓掌。讚其耐戰也。

◎本年四月份英屬馬來樹膠輸出之狀況

（量額單位噸 價額單位千元）

輸出地	本年四月份之輸出額	去年四月份之輸出額
英國	二•〇六二又二九	二•七三七又一〇
美國	一五•〇六一又〇九	一九•〇七七又〇五
歐洲大陸	一•九七九又七一	八五七又七三
英國屬地	五三四又五七	二〇四又五五
日本	八七二又〇一	•一一一六又四三
其他各國	四一又四〇	一五又八九
統計	二〇•五五一又〇七	二四•◎◎八又七五

	本年一月份至四月份之輸出總額	去年一月份至四月份之輸出總額	比較去年		本年四個月中樹膠總輸出之價額	去年四個月中樹膠總輸出之價額
	一一•〇四五又三〇	一一•四九三又〇三	減	四四七又七三	一二•〇四二	一四•〇六九
	六三•◎三◎又九四	六八•一一三又二六	減	五•〇八二又三二	六四•五五三	七九•〇九〇
	六•二〇五又〇四	五•四四四又四六	增	七六〇又五八	六•一八三	六•三五五
	一•七〇〇又五〇	七八八又三◎	增	九一二又二〇	一•七五七	九三九
	四•〇四四又二五	四•五五六又〇七	減	五一一又八二	四•一三一	五•五四三
	八三又四三	三八又〇〇	增	四五又四三	九二	四六
	八六•一〇九又四六	九〇•四三三又一二	淨減	四•三二三又六六	八八•七五八	一〇六•◎四二

本年四月份自外國輸入之巴勝樹膠。共七千九百◎九又一七噸。去年同期中則共五千三百八十九又二四噸。

又本年四個月中自外國輸入之巴勝樹膠。共[illegible]二千四百八十五又四三噸。去年同爲一萬八千九百四十三又四八噸。

◎足球比賽誌

（粹稿）上星期六日華僑女

球隊在華僑華人足球

隊力隊員。均極奮

君僥仙。受傷頗

員暫由十人。

陳華榴君

才跑。

"Embassy" No.77

Cigarettes

英咯斯香煙贈品廣告

英咯斯香烟馳名已久勿庸介紹矣惟近來二十五枝庄及五十枝庄之罐內每罐藏有獎券一張將之積存可換下列各種貴重獎品仰各注意爲荷

一．積存大張獎券二十張或小張四十張者可換電鍍光面銀烟盒一個
二．存大張獎券二十張或小張四十張者可換電鍍有間線之銀烟盒一個
三．積存大張獎券四十張或小券八十張者可換最上配有夾之自來墨水筆一枝
四．積存大券三十張或小券六十張者可換檢精緞之熱水壺一個
五．積存大券六十張或小券一百廿張者可換鬧鐘一座
六．積存大券百張或小券二百張者可換眞銀烟盒一個
七．積存大券一百六十張或小券三百二十張者可換電光紋銀手鐲一個
八．積存大券二百四十張或小券四百八十張者可換眞金手鐲一個
九．積存大券六百張或小券千二百張者可換眞金烟盒一個
十．積存大券八十張或小券百六十張者可換紋銀袋表一個
十一．積存大券八十張或小券百六十張者可換小號之螺尾小琴一張
十二．積存大券一百張或小券二百張者可換中號之螺尾小琴一張
十三．積存大券七十張或小券百四十張者可換九號金鉛筆套一枝
十四．積存大券二十張或小券四十張者可換銀鉛筆套一枝
十五．積存大券二十張或小券四十張者可換黑色小號烟盒一個
十六．積存大券二十五張或小券五十張可換大號黑色烟盒一個

新嘉坡 檳城 吉隆坡 英美烟草有限公司（在英國註冊）
英一九二四年二月一日

Importers
British American Tobacco [redacted] (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore Penang Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

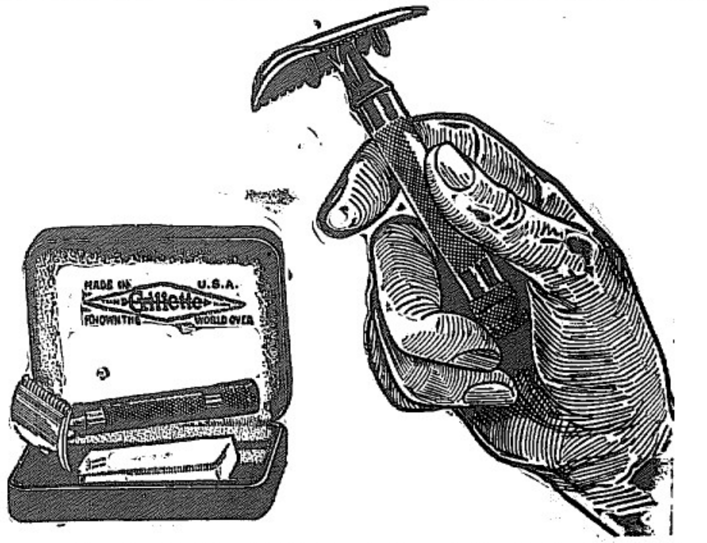
哥士治

梘片

洗綢絨布 保不縮水

（"界最著名之洋梘行製造質料價廉提防假冒"）
（檳城及四州府代理眞寶得有限公司）

哥士治有限公司
WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)
（新嘉坡羅敏申律門牌五十五號）
55, Robinson Road,
SINGAPORE.
Agents, Penang & F.M.S:— Boustead & Co. Limited.



基列平安剃刀之所以環名环者蓋因用者於剃面之後無 舒暢自然耳紳以此故環球人類之用基列刀者每較用別標者爲多也
基列剃刀固可剃淨頑硬之鬚而至柔細之毛亦無不一剃而盡決無損傷柔嫩之面皮也凡購用此刀者無不覺得自然舒服容易剃面誠省時省費之唯一剃刀也
請向交易商人將此美觀之剃刀裝於靚盒者示爾但君於購買時務須認明刀片上之專方形商標蓋有此商標者方是眞正之基列剃刀也
代表人星洲四拉及排立有限公司
美國波士盾城美國基列平安剃刀公司製
英一千九百廿四年一月四號

Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

Gillette

聲明取消商標籤廣告

茲因另有一公司出售其在香港所製之(雪茄)用 LA PERLA DEL ORIENTE 商標標籤故本公司決定將該項商標標籤取消嗣後本公司自小呂宋輸入英屬馬來之(雪茄)概用下列之商標爲記

認明商標　認明商標

此項(雪茄)係本公司在小呂宋製造担保與 "LA PERLA DEL ORIENTE" 標之品質完全無異望外界注意特此廣告

一九二四年五月三號

EL ORIENTE FABRICA DE TABACOS,
MANILA.P.I.

注意注意
百雀香烟
從新改良
揀選淨葉
氣味清香
色澤黃潤
最平最靚
同胞愛國
吸者譽

五十枝庄

百雀香烟

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE

中國南洋兄弟烟草有限公司告白

民國十二年二月二日

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒於下列店購買

禮堂街新榮成
大坡大馬路錦昌號
卜來裕源號
水仙門新永
大坡大馬路源興號

正庄法國萬蘭池酒務須購買紅心牌萬蘭池酒紅心牌萬蘭池酒是爲市上所售各種萬蘭池酒中之最上者一次嘗試便永爲伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西商普公司謹啟

SOLE AGENTS S.S., F. M. S. & SIAM.

SYME & CO.

SINGAPORE.

猴子嘜五金刷新膏
△用後銅變金錫成銀

For a Thousand Household uses—but Won't Wash Clothes.

千數家常日用必需品但不能作洗衣服之用：

當購買五金刷新膏時務須購買此猴子嘜省工省費無出其右

此五金膏不但可以用作刷擦五金器具盤碟雲石木器等用之亦無不合除清洗衣服之外餘皆適用各貨倉雜貨店均有出售

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

民國十三年五月八日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

祖國要聞

外部對俄二次覆牒之內容

外交二次對俄對俄代表團覆牒。。經外次沈瑞麟暨同員司擬定草稿。。即於上月一日夜深十一時三十五分。。送達官廳胡同俄代表團。。沈氏於前日上午閣議席上。。僅報告二次覆牒擬稿內容。。各閣員咸謂此項覆牒。。不必詳細討論。。遵照三月二十日命令。。外交部原有交涉全權。。顧總長以爲可。。即可發送　沈於閣議散席後。。遂偕朱鶴翔秘書同赴鐵獅子胡同顧維鈞宅。。請其核定。。顧將原稿文字修改十數處。。至下午八時始待同外交部繕正發送。。故遲至夜深送出。。覆文內容。。僅就俄代表廿五日原牒六項意見。。婉詞辯覆。。無甚關係。。惟內關所爭持修正之三要點。（即廢約撤兵教堂公產三項）已允許不變更協定預稿。。可另以換文行之。。聞俄代表團於上月二日。。已致電莫斯科政府請示。。並於前日下午召集隨員暨新甦來自遠東哈埠各代表等。。研究對待方策。。以爲交涉埠備。。至我國方面。。因覆牒業已送出。。靜候彼方如何表示。。隨時相機應付。。前昨並由顧氏飭令秘書廳抄錄覆牒。。電達洛吳。。請其查照。。因洛吳覺日來電內有辦法確定語即見示等語。。故特抄寄全文以代覆電也。。茲錄外交部二次覆牒漢譯全文如次。。（接准貴代表三月廿五日節略內開各節。。業經閱悉。。查貴代表對於本國政府極願早日恢復兩國邦交之誠意。。有未能諒解者。。或因有各種之誤會。。茲於恢復之際。。特先爲指陳之。。（一）關於本國代表權限一節。。本部並無引起貴代表牽入討論之意。。所應請注意者。。貴代表與中國代表簽字草約之預稿。。係依據本部上年三月廿八日之節略。。惟該節略內。。祇稱率大總統令。。特派王正廷籌辦中俄交涉事宜。。並無可使貴代表聽定中國代表有簽字之權。。貴代表來略所稱三月十四日簽字之文件。。係草約預稿。。中國政府可予以採納或拒絕之。。關於適當之論。。本部對於貴代表不允修改預稿之意見。。則不能苟同。。中國代表以簽字而結束協商。。並未得有許可。。貴代表現已知之。。倘貴代表藉口協商業已終了。。堅拒繼續商議。。則貴代表似有意利用協商時所發生意外之事。。而不欲盡力免除解決中俄關係前途之任何障礙也。。再王督辦與貴代表協商之性質。。原係非正式談判。。因當代表曾一再堅持避去一切正式之協商。。可見中國政府之主張。。更爲充分矣。。（二）貴代表節略內稱限期三日簽定一節。。係爲促成中俄邦交起見。。並無阻礙解決此案之意。。本部可表贊同。。惟貴代表既已限期簽訂於前。。復交際谷中國不要求展期於後。。實深詫異。。本國政府以爲貴代表限期簽訂之舉。。實有未當。。蓋雙方會議。。共圖恢復友好邦交。。而一方以期限加諸他方。。跡近恫嚇。。殊屬創見。。本國政府所以不欲要求展期者。。即因不能承認貴代表可有以任何期限加諸本國政府之權。。（三）貴代表所稱有他國出而阻撓中俄恢復邦交一節。。與本案毫不相涉。。本國政府不能與貴代表論及中國對他國之關係。。業於上次節略中聲明。。本國政府對於中俄協商之方針。。不容任何外力干涉也。。（四）本部茲欲聲明。。本國政府並未否認任何正式締結之協定。。關於所簽之件。。貴代表曾僅認爲協定草案之預稿。。倘貴代表不允商議修正之點。。使之完成該約。。而堅持同復王督辦開始談判以前之原狀。。則正足證明貴延宕之責任者。。爲蘇聯政府而非本國政府也。。（五）至於草約預稿。。如下開各項修正之點。。予以貫徹。。本國政府即可準備該准簽定。。（一）協定預稿第四條第二項。。關於蘇聯之義務。。殊欠規定。。因中國政府雖聲明所有中國與第三者締結之一切條約協定等等。。凡有妨害蘇聯主權或利益者。。一概無效。。而關乎同樣原則之蘇聯政府之義務。。則僅限於廢止前俄帝政時代與第三者所訂之條約協定等等而已。。至俄國政體改變以來。。凡俄國政府與第三者所訂有妨害中國主權及利益之條約協定等。。則毫未提及。。按照相互平等之旨。。兩國政府俱應有同樣之聲明。。此點原與蘇俄政府兩次宣言之方針。。適相符合。。故貴代表不能堅持異議也（二）外蒙撤兵問題。。蘇聯政府應負有較爲詳切之責任。。雖撤兵詳細辦法。。堪於將來會議中協商。。而撤兵一節。。不惡作爲條件。。換言之。。即該項文字應行修改。。藉以表並無意還反領土主權不可侵犯之原則　（三）蘇聯政府既尚未將在華俄教堂產業之面積性質數目地點必需之說明。。提交本國政府。。故關於移交該項教堂產業于蘇聯政府之換文。。自應暫時緩辦。。俟將來在會議中詳細討論。。在外國政府及人民在中國內購置。。土地。。向所不許。。當然有從長計議之必要。。以上三點。。本國政府願與貴代表切實商權　俾得圓滿解決。。如貴代表果有建立睦俄邦交之誠意。。本國政府深信貴代表當能予以同意。。倘貴代表以爲修改協定預稿。。有重大困難。。則本國政府本和平之精神。。及早日開始邦交之素願。。亦可同意將該項修正之點。。於協定簽訂時。。以換文行之。（六）至於先行恢復邦交一節。。本國政府請貴代表注意草約預稿第一條。。業經規定中俄使領關係應即恢復云云。。該項章約一俟修改完好。。並經兩方派定代表正式簽字後。。則貴代表所最希望而本國政府所願觀成者。。均即達到。。蓋謀復邦交。。原非最後之目的。。其主要之點。。在建設兩國關友誼與好感之鞏固新基。。如本國政府所認爲極重視之三點。。能得充分考量。。或將預稿修正。。或附加換文。。即規時該項草約預稿。。即行作爲基礎。以資解決。。特此恩復。

中俄交涉停頓中之各方面

△蘇俄在外蒙而無幾何兵力
△唯俄人大招蒙兵則爲事實
△蒙古降俄傳聞與國人憤慨

中俄交涉事件。。加拉罕氏對於我國覆牒　迄未同答。。故此事仍在停頓中。。惟關於俄蒙種種之消息。。及國中各界情形。。有可報告者。。彙錄於左。。

自中俄交涉停頓之後。。蘇俄政府忽於東北沿邊。。大爲增兵。。半月間沿邊各地探員。。報告其增兵之電。。如雪片飛來。。究其實際。。蘇俄此等作用。。全係虛聲恫嚇。。促就其交涉範圍而已。。現在決無此實力與我國啟釁。。試以蘇俄之現狀言之。。當英國未承認蘇俄之前。。俄將遠東軍隊。。皆調赴西境。。以對付波蘭。。則極東方面之防務。。不免大爲空虛。。而變亂遂以四起。。其變亂之原因。。（一）自蘇聯政府成立。。俄境內之軍政大權。。全操諸猶太人之手。。其對待斯拉夫種族。。未免過酷。。斯拉夫族受其虐待。。見有隙可乘。。遂勃然發動。。（二）猶太人對於極東境內之搜括。。苛刻已甚。。直使各地農民。。不能聊生。。而又不甘坐餓以死。。遂紛紛揭竿。。挺而走險。。（三）俄境之白黨。。時思起而報復。。而遠東方面。。以庫頁等地。。可爲負嵎之固。。故聚集尤多。。苟有可乘之機必不肯坐失。。論此數因。。赤俄方面。。已露窮於應付之象。。非有大兵數萬又烏足鎮攝。。現在英既與携手。。則蘇俄可撤西顧之憂。。勢不能不調回鎮東方分布於赤塔伯力之間。。此項軍隊。。由外表上觀之。。似爲對待我國。。其實內之平內亂且不足。。決無餘力與我國挑戰也。。

又說。。茲有曾任庫倫經商之某外人對蘇聯在外蒙實力言之頗詳。。特爲錄下。。據云。。謂蘇聯軍隊在外蒙之實力。。當屬逐白黨時。。最爲充實。。約有八千餘人。。一處庫倫恰克圖各要隘　嗣後白黨失敗。。而國內又日漸多事。。蘇聯政府乃將駐外蒙之軍隊。。調回一大部分。。一面招集蒙古兵。。日夜訓練以之扼守各要隘。。嗣後又陸續調回不少。。至現在所餘者只有千餘人左右。。而大半皆爲軍官。。因蒙古軍隊中之上下級兵官皆俄人也。。至外傳紅軍尚有數萬在外蒙。。皆俄人。。虛張聲勢之宣傳。。不足爲信。。倘中國政府果有用武力接收外蒙之決心。。此其時也。。但恐中國官僚。。徒能坐而言。。不能起而實行耳。。

又據交民巷消息。。蘇聯政府對中俄交涉。。一面姑作不循外交正軌。。遲延不答二次覆牒　拒絕續議。。一面則極力運動外蒙一部首領。。使其加入蘇聯政府。。實行共產主義。。現一部蒙人已爲所愚。。業用外蒙名義。。派遣駐莫斯科外蒙大使士溯赤連瓦氏對蘇聯表示加入蘇俄聯邦。。記者希望此事爲傳聞之誤。。否則蘇俄當負破壞我領土之責其毫無誠意。。不顧國際之信用。。已暴露無餘。。我國人當一致覺醒。。力籌相當對待云。。

又某通信社云。。自蘇聯代表加拉罕不允廢止俄蒙密約。。並須我國出賣瞻問中東路。。及種種壓迫我國後。。新聞各界。。已聯互相聯合。。由雷殷。章青雲。。費覺天。。謝紹敏。。鄧潔民。。曾異賢。。胡定遠等數十人。。特發起北京各界對俄外交討論會。。定於今日（十一日）午後三時在師大禮堂開會。。討論對俄辦法。。茲錄通啟如下。。敬啟者。。國步艱難。。外交阽危。。蘇聯號稱援助解放弱小民族。。反對帝國資本主義之新國家。。今竟完全背謬。。高施其壓迫劫奪之技倆。。辱我國家人格。。侵我東路蒙疆。。其卑劣無恥之假面具。。殆已全暴露於世界矣。。而其野心勃勃。。實世界帝國主義之尤首。。吾神明華胄。。豈甘任人宰制。。束手噤若寒蟬。。爰特定於四月十一日星期五午後三時。。在師範大學開各界對俄外交討論大會。。務希台端準時賁臨。。共抒民心救國之主張。。實現我真正堅強之民意。。一致對外。。以挽危機。。北京各界對俄外交討論會籌備處啟。。四月九日。。

南洋兄弟煙草股份有限公司派發股息紅利廣告

公啟者本公司第四屆年度（即民國十二年份）股息紅利業經總公司董事會議決共派一分一釐即每股港銀二元四毫正茲定陽歷五月一日起分派屆時請携帶取摺到本坡大馬路海山街口本分公司及各埠分局領息可也此佈

開派時期　每日上午十時至十二時　下午一時半至四時　星期停派

民國十三年四月廿三日

石叻南洋兄弟烟草有限公司謹啟

代訃知交

啟者前慶利有限公司主席兼聯東保險有限公司常事本坡政府評議辦事員楊福河君悼於五月三日即舊曆三月三十日下午一時半鐘疾終傷寓享年四十有九歲其夫人暨長次公子及女子孫女等隨侍在側全視含殮茲蓋於五月七號即舊曆四月初四拜三日十點半鐘出殯由東凌建禮律門牌一號喪居發引往石叻門協源山本原安葬竊穸凡關楊府

世友戚

誼屆期咸希賁臨執紼以全終始之交其輓儀奠帛概爲辭謝特此登報準

聞

民國十三年五月五號

鄭清氣　顏長春　邱國珍　殷雪村
林運三　蔡漢亮　陳蔣元　林義順　張崇松
李亮琪　顏長貴　林金殿　柯南韜　蔣德九
仝啟

長命之秘訣

世人無一個不想長命可惜無一個研究長命之方法若人要長命當有秘訣秘訣惟何即嘗食有益衛生之食品

開其胃增其量壽命就此增長者食品中之最有益於衛生者莫如

味精

調味精粉

食品大王

開胃增量

每餐必備

上海天廚味精廠出品

南洋總經理代理中南貿易公司

星加坡酒店街二十六號三層樓旅館樓下

各處雜貨舖均有出售請認明佛手商標是爲至要

民國十二年十一月一日

◎穿絲襪須知

一．襪之大小須適合足度

一．勤換勤洗

一．先用上品無鹼性肥皂塗抹留溫水中滌洗洗後以熨斗燙平自能長保其光彩

一．宜選用上海鴻興織襪廠出品之狗頭牌真絲襪

一．買狗頭牌真絲襪須到新嘉坡水仙門大葛街十三號中華商店內以其定價格外便宜

中華商店啟

民國十三年三月一日

泣謝

家慈廿一夜棄養廿六日出殯辱承親友惠臨輓軸祭奠珍贈光泉壤復蒙執紼遠送恩禮有加高情厚誼殁存均感乃以縗絰在身未便趨階道謝爰登報端藉鳴謝悃

甲子年三月廿六日 棘人林允標 允成 玉焜 率 姪 予 等仝拜 承繼

○承頂聲明

敬啟者星嘉坡膠東玉地七塊半石合成興號雜貨咖啡茶生理原係謝松泉謝荅如蔡如錦公司（即淑添即錦鋒）蔡允標等合創而來無異今因謝荅如蔡允標蔡如錦公司（即淑添即錦鋒）等志願甘愿將名下股份拆出有請到公親沈逸如林少麟郭和源三君前來核算清楚今照舊謝松泉坐受而合成興原有謝荅如蔡允標蔡如錦公司（即淑添即錦鋒）名下股份應得本利當公面前亦對清楚而股份簿亦即日注銷此後合成興號理盈虧不干蔡允標謝荅如蔡如錦公司（即淑添即錦鋒）等之事倘蔡允標謝荅如蔡如錦公司（即淑添即錦鋒）等有與街前轇轕來往以及揭借擔保等情概由經手是問與謝松泉合成興號無涉理合登報聲明免滋後論此佈

拆出股份收銀人 蔡允標 謝荅如 蔡如錦公司即淑添即錦鋒

坐受合成興號生理人 謝松泉披露

民國十三年夏歷四月初二日

英一千九百廿四年五月五號

○廣惠肇方便留醫院第十四屆職員一覽表

正主席 邱雁賓

副主席 吳鄂鵬

受托人 邱雁賓 吳鄂鵬 梅誠良 李發餘 簡鴻臣 鍾澤泉 林文田

財政員 全體受托人負責

查數員 陸鶴儔 鄭秀謙

聯絡員 洗致雲 唐□光

稽查

幹事員

吳康泰 唐啟光 黃伯高 陸福卿

石奕焜 李奇軒 方誦潤 李玉

陳寶朋 鄭秀謙 胡文劍 張端乘

何思□ 陳宗戴 李錦堂 莫潤棠

曾紀宸 陸鶴儔 梁榆材 伍召□

羅孝德 洗致雲 謝樹春 譚桂臣

陳瑞南 邱文軒 李堯卿 黃斗山

蘇玉波 鄧壽屏 伍燊才 梅冠康 劉沛霖

任期由甲子年四月初十日起至乙丑年四月初十日止即事日

民國十三年五月五日

注意 注意 啟事廣告

公啟者敝會劇務告竣。準於五月五號起職員偕同財政員代表馮國佳往興今期天君沿門收集券金熱心諸君仰祈惠賜俾早清手續以便結束倘有存票券加惠君承賜如惠來者請向收銀人取回收條有正會長區君冠常財政員梅君國長簽章爲記此佈

民國十三年五月三日 冊 廣福學校籌劇籌款會啟

◎敬頌良醫

竊聞不爲良相便爲良醫甚以此乃推濟世之婆心具活人之善術耶如余之小豚染受驚風之症一日三次四處問醫求卜中西醫士以及婆嫗延至不計其數依然毫無見效甚至病入膏肓抽地數次昂藏親戚幾不識矣適逢敝友介紹于小坡平民藥房西醫華人徐伯民君大國手調治荷承徐伯民先生將余小豚帶回醫寓診治越數天立見全愈體強常異乃徐伯民大國手藝受長桑脉寬腦府宛如和緩再世華陀重生再造洪恩莫以爲報故特登報以鳴芳名聊表寸忱俾有同類者知所問津也

民國十三年五月五日 楊聯星 同 冊

建華學校招生廣告

一分科 ▲幼稚科 ▲半夜科 ▲國語科

半夜科 本校爲供給社會之急需起見習行開辦幼稚科半夜科國語科

一課程 各科課程如左

（幼稚科） 談話 恩物 手工 遊戲 唱歌 認字

（半夜科） 初等班 國文 英文 國語 珠算 信札

速成班 修身 六百字編 修身 習字 珠算 國語

（國語科） 初級 注音字母 國語會話

高級 注音字母 國語會話 白話文 附授世界語初步

一名額 本校招生名額如左

幼稚科四十名

半夜科初等班三十名 速成班三十名

國語科初級二十名 高級二十名

一學費 本校學生應納學費如左

幼稚科每學期十五元 分四次徵收

半夜科每學期二元 另堂費三角

國語科每收學費 但每月堂費（初級）三角（高級）二元

一書籍 幼稚科之教育用具歸校中購備除兩科歸自備

一報名期 四月十四日起至五月十四日止由本人到校報名填寫願書隨交一月學費幼稚科生則由父母帶來本校報名

一開學期 幼稚科定於五月十四日舉行開校式半夜科國語科隨到隨行上課凡報名不到者已交之學費概不退還

一校址 小坡亞拔伯街門牌九十七號凡欲知本校詳章者可來校取閱

民國十三年五月五日 星加坡中華耶穌教自立會星洲分會廣告

◎南洋工商補習學校十三年四月份進支報告

一．月捐四百一十九元　二．學費五百三十九元

三．宿費一十八元　四．講刊集九元

四條共收來銀九百八十一元

五．對和豐銀行結存支銀二百七十一元三角三占

六．對結存華商銀行支銀三千元

七．對前月結存會計處來銀二百三十三元二角

三條共收來銀三千五百零四元五角三占

兩段共收來銀四千四百八十五元五角三占

（支出）

一．校租（三月份）二百元　二．校具一百零三元半

三．雜費一十八元四角八　四．教授用品六元一角六

五．賞与費一十一元　六．印刷費一元五角

七．薪費四元半　八．水火費二十七元八角

九．儀器十零一角六　十．修理費十七元三角半

十一．校長教職員束金十三位七百元

十二．校丁辛金伙食三名六十四元二角

十三．利息九角二

十三條共支去銀一千一百九十四元五角七占

十四．對結存會計處去銀一百七十元零五角五占

十五．對結存華商銀行去銀三千元

十六．對舊月結欠和豐銀行失像一百廿元零四角一占

三條共支去銀三千二百九十元零九角六占

兩段共支去銀四千四百八十五元五角三占

△茲將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

（一）繳交四月份者

承日興十五元 仙丹公司 顯克明 錦茂棧 林和昌 以上各十元

南發公司 協泰昌 泉益 葉萬亮 長成棧 信誠

承茂 顯登瀛 恒利棧 振成豐 李俊孚 周來和

萬祥美 林秉懋 林紹藏 張順發 林金殿 瑞于師 以上各五元

莊鼎員 李直澤 源春 李鐵民 同興 萬茂

李系堅 蕭保齡 以上各三元

張極標 陳具位 同協成 仲成 萬福福 洪可堪

謝樂疆 承興 王祝戊 源和 康鏡波 和通

許潔成 鎰盛 楊以纖 石學能 車湖螺

希望公司 存振成 陳祥水 承裕興 佳裕興 源成興

源豐興 鼎泰興 發逢 五族酒莊 謝仲舜 協振成

黃源發 徐潤輝 安記棧 黃卓善 謝仲舜 盧濟美

醴泉合記 昌發 葉有添 林穆堯 長林 以上各二元

陳蘇兄弟公司 曾斐堂 許喜義 王嫣福 王嫣雷

協發 黃振和 發興 承順昌 承成 興昌

萬源 高鴻曆 童予達 榮興 李寶邦 柯泉發

梁希薄 廿桂林 和興 鄭振聲 劉金塔 陳臣篤

合興 以上各一元

（二）繳補交及預交者

周秋和 張順賢交二三月份各一十元 黃淵鑑交元二月份一十元 林金殿 蔣麗位 以上交三月份各五元 同興交三四月份六元 萬茂 黃承清 李嚴堅 以上各三元 吳高標交元月至六月份一十二元 黃龍懷交十二月至三月份八元 張松標 一交十二三月份四元 盧潤榮交元月至三月份六元 仲成 黏舊擁 鼎盛興 義祥 協振成 安記棧 高天明 謝偉舜 楊嘉豐 王碧恭 集得添 長林 合興 以上交三月份各二元 金福照交元月份二元 何蒲柳交元二月份四元 陳希堯交元月至六月份六元 王端甫 承順昌 羅文韋 榮興 鄭振聲 以上交二三月份各二元 發興 承成 楊文盛 桂標 以上交二月份各一元 鍾先進交二月份一元 謝保賢交十一月份一元 蘇潤追交十月十一月份二元

共銀四百一十九元

附啟

本校圖書館承 林竹軒君惠贈學藝雜誌全年一份 誌此鳴謝

民國十三年五月五日 冊 南洋工商補習學校啓

○本報啟事

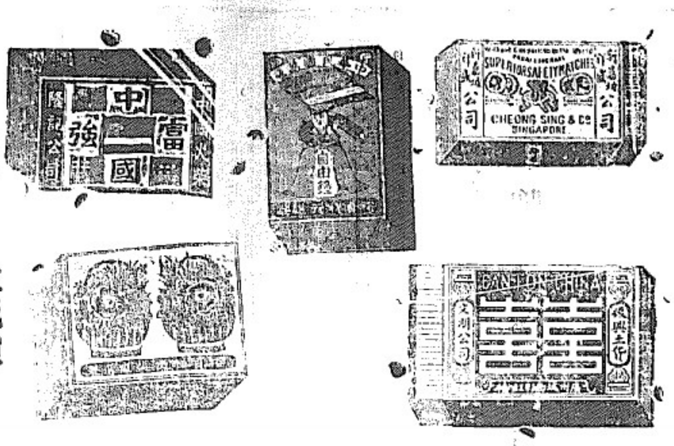
啟者本埠及外埠閱報諸君如有惠還報費係由郵局寄匯交來者函面請寫明交叻報經理手收為盼特此佈聞

本報經理啟

民國十二年二月廿日

價甚平 銀期遲速

貨極靚 亦易商量



各嘜火柴 大減價

諸君光顧 格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三六

怡祿隆號廣告

民國十二年一月一日

實用紅爐刨辦已六十餘年承祖傳秘製自製得故辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥然不同荷蒙僑胞嘉許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也 如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四

十包沽價五十七元

二兩庄每箱五百六

包沽價…九元

在石叻沽每箱價銀十二元

八兩庄每箱一百四

十包每…三十二元

二兩庄每箱…百六

十包每…三十四元

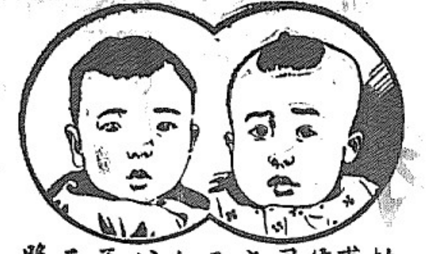
…沽銀三十元

癸亥年十一月十四日

南洋…煙公司

SHUN HANG TOBACCO CO.

SINGAPORE



杜甫侯君之二女公子玉照

此藥片是小孩之救命丹

在山東省有爲父親覓得稱嬰孩自己藥片之功效曾救活彼之小孩山東濟南府津浦鐵路工程處傅記員杜甫侯先生本國去年方四歲之小女名喚雪梅曾患驚風狀極危險遍請中醫均未奏效及試服嬰孩自己藥片未及半天即見轉機半瓶未即已全愈不料未及數月次女名小燕亦患此病余即投以嬰孩自己藥片立見神效比至今均未復犯嗣後凡鄰人之親友如患此病者即勸其購服莫不說此藥是小孩之救命丹也嬰孩自己藥片係英國通用小孩之靈藥專治嬰孩 胃不消化 便閉 肚痛 腹瀉 嘔吐 寒熱 出牙各症 驚風 積脹 傷風等患且殺回蟲能使小兒得天然康樂之安眠藥性和平可保絕無危害凡經售西藥者均有出售或寄叻報六角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也每六瓶三元郵力在內

JULES ROBIN & CO.,

酒湖安萬敏羅荷葡國法正

COGNAC

哥圖

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安湖

FINEST PROCURABLE.

上等萬安湖

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

實叻分銷處

三代天呣 新榮成

十八溪墘 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振源興

東陵 錦安公司

及其餘大酒店

英一千九百廿三年十月十二號

朱廣蘭茶菸生油廣告

（一瞧一）

茶烟生油　本號皆有
銷貨最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
兼之待人　老實忠厚
有二價乎　對日否否

▲各欵紅烟

朱廣蘭八兩紅烟大包一百四十包每箱沽銀五十四元
朱廣蘭二兩紅烟細包五百六十庄每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩生切甜絲烟二百八十包每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩生切甜絲烟五百六十包每箱沽六十五元
朱廣蘭六兩甜絲烟一百包生切每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩紅烟一百四十包每箱沽銀二十八元
朱和生二兩紅烟五百六十包每箱沽銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加稅十二元

▲各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包嚦嘜包種茶每箱十元半
朱廣蘭二兩百七十包包種名茶每箱六元五角
朱廣蘭二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元六角
朱廣蘭八兩庄二百包清遠茶每箱四十四元
朱廣蘭一百包天字頂蕭清遠茶每箱五十五元
朱廣蘭一百包地字頂清遠茶每箱四十三元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十三元
朱廣蘭一百六十包六安茶每箱十三元半
朱廣蘭[illegible]紙心茶每箱二元七角半
朱廣蘭[illegible]嚦嘜生油　每罐　二罐　兩罐　八[illegible]
大罐　時價
朱廣安和化牛油　時價
電話　十八
甲子年元月初一日
星架坡中街腳門三號朱廣蘭四啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襍貨

人之衛生要素端在乎適口稱身怡神悅目之品物與價料所足以增進吾人之壽命與幸福本號特為注重最要之點以快僑胞之採擇爰約揭其特色如次

一曰紅菸　紅菸煙味濃美　而醇鮮使君多吸定延　年名經四海傳
二曰名茶　名茶選嫩葉　兼幼芽解渴潤喉香於　花盧仝應共誇
三曰生油　生油淨無滓　裝罐頂貨美價廉供採　求煎炒炸俱優
四曰土布　土布色文雅　兼朴素厚薄適宜且堅　固中外徧銷路
五曰最好金線　絲線顏色久　不變此貨經特選環球　皆欽羨
六曰繡畫與鏡屏　華木花鳥形　人物幷樓亭　克已幸垂青
七曰檯櫈　檯櫈負駿欵式盡趨時　博局或琴棋　節節皆合宜

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十元
各兩二百八十包本號紅烟每箱沽銀五十元
六兩二百包本號紅烟每箱五十三元
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十一元正
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱四十元
二兩一百六十六包本號嚦嘜包種茶每箱沽銀十元
[illegible]庄廿四包本號[illegible]茶每包一元
六角
[illegible]一百六十包本號[illegible]清遠茶每箱十元半
八兩庄四十包本號[illegible]清遠茶每箱二十元
一百斤嚦嘜[illegible]每箱廿四元
一斤庄[illegible]每包五角
[illegible]
有蘭大罐一百四十包庄[illegible]紅[illegible]
[illegible]
[illegible]
電話第八百三十九號　十二元
民國十三年四月一日

△三猫牌香烟廣告

此種烟葉黃潤味香裝璜奪目光顧諸君如曾見該烟之製造者則可知其優點之所在矣此煙所用之金黃煙葉由浮磯尼亞省之阿以魯及東部各屬所採辦然後乃用本公司一百四十六年中所得之經驗而製造之故其物質香味均非別家可比也請注意罐上之三猫牌

英京卡刑拉士公司監製

英一千九百廿四年二月二號

英一千九百二三年七月一日

四

MEUKOW BRANDY

△花標萬蘭池▽

本公司所採辦之花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分

一星　三星　五星　三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
sole Ast ne8

南洋要聞

荷屬

◎吉里文客社開幕之盛況

吉里文訊。吉埠客僑年來漸次繁衍。前年有吳淑明謝慕文陳劍雄諸君等。有鑒于鄉情渙散。無從聯絡。對於舉辦一切事業。諸多阻碍。特議組織客社。以爲聯絡情誼。籌備兩載。迨今始告落成。曾於前日舉行開幕式。當時裝燈結彩。門舍增輝。來賓中除該僑紳商學工各界踴躍蒞會外。尚有馬來由王及該地政府官員等。依序行禮先搖鈴開會。次由陳拔尹君宣布開會理由。又次有林葆榕君等相繼演說。復有王曾爛君之魔術及學生音樂團之表演。最後入筵。賓主一堂。極一時之熱鬧。玆幷將其現任職員臚列如下。計開。正社長吳淑明。副社長謝慕文。財政蔡興當。文牘陳拔尹。遊藝幹事陳德如陳欽淵。書報幹事蕭淸耀。以上諸君皆係熱心團體事業之士。此次被舉爲該社職員。誠選得人矣。

◎荷屬馬格耶埠麵包業之大改良

爪哇訊。數月以來。馬格耶際知事。曾偕總巡官。及市政廳。工務局長。親赴埠中各麵包廠。從事檢查。據稱麵包廠中之工作方法。及其衛生情形。應時加以監督。且此舉與市政廳新條例之規定。亦相符合。故各麵包廠主均限期百八十日以內。按照計劃條例改良。其烘麵包之處所。不得與厠所相近。須以磚石爲壁。不得僅用竹壁。地上亦須砌以磚。廠中須備儲藏室二三間。以爲收貯麵包之用。各窗宜幕以細鐵絲網。麵包須藏於清潔之鐵絲網厨內。俾蠅蚊蟑螂及蜒蚰之屬。不得入內。市政廳又令各麵包廠主。延醫檢查麵包之工人有無傳染病症。如有病症。則禁其工作。須完全痊愈時爲止。如工人經醫查驗。毫無疾病者。乃請市廳發給證明書。上貼工人照相。市廳內亦存證明書一紙。以備查考。工人製麵包以前。須將手及指甲洗淨。工作時所穿衣服。亦與荷蘭麵包工人所着相同。而[illegible]白布。足著長靴。胸縣圍裙。此項衣服。廠主宜製二套。以便更換之用。此項條例。不特麵包廠主大受打擊。即製造豆腐醬油之工人。亦羣起恐慌。蓋恐此律將行及於彼等營業也。某家麵包廠。曾因廠中不潔而停閉。嗣後該廠經按照市廳條例改良。始行復業。聞以後之麵包廠。受有警告後。如八日以內。不遵照衛生條例辦理者。即須停辦云。二月以來。有麵包廠主二人。曾自願停止其營業。市廳此項辦法。在各麵包廠主。雖視爲過煩。惟一般市民。則仍認爲遏止傳染病之良法云。

◎爪哇鐵道局去年三月份之收入與今年同月中收入之比較

爪哇訊。爪哇國有鐵道局。於三月份中。所得之收入。共四百十九萬七千七百六十八盾。去年三月份之收入。爲四百三十四萬四千八百廿六盾。本年三月份所收入與去年比較。減收約達十五萬盾之鉅。此項收入之減少主因。蓋爲乘客之減少。本年乘客車票收入。共一百七十一萬六千七百七十盾。去年三月份。共一百九十九萬七千九百廿九盾。本年三月份減少幾達三十萬盾焉。減少之一部分。幸有貨物運費之增加。足以相抵。本年三月份貨物運費之收入。共二百十九萬二千七百盾。去年三月份貨物運費之收入。爲二百零二萬四千九百九十盾。比較去年增加幸達十七萬盾。有人以爲如火車乘價。如再低減。則乘客票價所得。或可不致減少云。聞國有鐵道局。現欲考慮此種辦法云。本年元二月份中。國有鐵道局之收入。爲一二〇。二三八。一三八盾。與去年同期之一二七。二七六萬零盾相比較。則本年元二兩月　減少五十萬盾焉。

◎去年爪哇之農作與數年前之比較

荷政府報告。昨年爪哇島及馬度拉島之農作。統計米產。在二萬九千萬担。早稻每畝收穫。有二三五七成。而細被刈島之被害由損壞者。約一萬一千萬畝。又枯稻田約三千一百萬畝。又水災損害約一千畝。而此八個月間既經收割之米作。實有五萬九百萬畝。比較前年頗覺豐收云。

暹羅

◎暹羅財政部之近況

暹京訊。暹國財政部已將預算表。計由佛歷二千四百六十七年四月一號至明年三月三十一號止。收入總額計八千四百萬銖。而所支出者多用於暹國交通部。以建築新鐵路及用於農林部水利局衛生部等。其間途甚大。雖將等閒之機關撤消或減其費用。無如收入之款。仍不敷出。查支出預算表。用費達九千三百十二萬九千八百八十八銖。較之收入多九百十二萬五千六百八十八銖。且其他林種[illegible]費。尚不能預算云。

有屋出賃

玆有蘇球那路門牌十八號之房屋一所出賃有合意者請與馬也兄弟公司接洽或到該屋可於五月一日交授特此佈告

英一千九百廿四年四月九號　甲　馬也兄弟公司啟

芝英路太師公廟前牙池電影戲

Gaiety Picture Palace

啟者玆有牙池電影戲由主任於茲求出實得力即若爭得實得力之轉角處戲園開演該處即人稱爲甘公加搭者戲園之內大加擴設電影電機均爲足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲 置可隨意呼用案點任人所擇覽像無拘玆等於晚所演各節大概列明於左

頭場　法律與美婦人　七幕
時事畫
二場　倩女之情　五幕
新式女流　五幕

英一千九百廿三年二月一號　小坡苦棗路牙池電影戲院謹啟

蘇靈那影戲

SURINA THEATRE

即晚全演
蒂亞山托夫氏首本畫共一萬五千尺
逢星期六下午四點至六點開影日戲券價半折

◎聘請經紀

現本坡有資本雄厚之水火保險大公司欲聘請經理保務一人各埠從優倘有願就此席者請將住址經歷列明投函本報第五百零七號信箱該公司係洋人資本投函者用中西文均可聽其便如不合格者恕不答復

英一千九百二十四年五月一號

◎承退股聲明

敬啟者新嘉坡漆木街門牌第十一號至十二號信茂公司生理原係李大爵紀俊松即勝俊公司與蔡智標二人合股創設向來無異今李大爵紀俊松即勝俊公司另有相宜願將自己股份下所佔信茂公司股份全盤退出頂與蔡智標承受經於陰歷三月廿八日即陽歷五月一號　將信茂公司生意股本滋利舖底傢私貨物一槪交割清楚已歸信茂公司生意股與退股人無涉先此登報聲明免後論

民國十三年三月二十九日　舊
英一九二四年五月二號

退股人　李大爵　紀俊松勝俊公司
承股人　蔡智標　同白

緊要廣告

Rolled gold Watches guaranteed for 5 years

E. O. Gammeter & Co.
25, Malacca street
Singapore.

謹防鍍金錶。市上錶商所售之鍍金錶面上印明（包用五年或十年不變色）等字多者關大言不慚具有相囑性買者不論何種鍍金錶其金色決不能耐久至四星期之外者有之唯雙馬標電鍍金錶是也敝公司發售之雙馬標電金鍍金錶均刻有包用五年等字此種金錶歸敝係用十八號金電鍍其金色決不變更至少可以保持五年之久本公司曾售出此種金錶以千百計而至今仍另無一人評論此錶之不可靠也是以如君欲購買一鍍金之能耐久至數年者務須購買有上列商標刻有字跡者方可

民國十三年四月廿六日

星洲馬六甲街廿五號門牌　甘密礁公司謹啓

◎美源公司廣告

敬啟者敝自英一千九百二十三年落來月在本坡鑄鑄街門牌十四號建設美源公司謀作外水土產九八生意特聘任黃宗朝君爲經理所有內外各事及與坡中諸寶號交關來往各單據務須黃宗朝君親手簽號爲憑特此聲明謹以奉告

大中華民國十三年
西一千九百廿四年四月廿三日

美源公司鄭澤源啓

啟

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年九月十五號　謹

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

福建廈門

天下馳名須防假冒

詒廠齋藥酒

中外賽會六次得獎

福建廈門

天下馳名

武彝靈芝名色種

可成茶莊

安溪一等鐵觀音

須防假冒

民國十三年四月 寅

爲母者之宜注意

星洲一埠中強健之嬰孩多食葛力蘇嬰兒粉爲代乳之品每日中嬰兒之以此代乳粉爲食品者以數千計

如欲備欲爾可愛之兒童強健者則當購買葛代乳粉以哺之也葛此代乳粉之製造由始至終均未經人手之接取潔潔衞生爲和一失之唯一妥代乳粉也

惟一代理英國聯合有限公司（在英京註冊）

住星嘉坡中街門牌一百十七至一百十一號

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance

Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

國中人之保險事業須想國中國人之保險公司故本公司之設係完全保 水火

險並保壓多車 各種損失 賠償則快捷公道保價按最低蔴

便同胞與產業爲穩固區域保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華 正主席

吳克儉 副主席

董事

楊福河 林義順 司理 邱哈厘士

黃兆珪 殷雪村 總司理 趙子慧

李俊源 王順池

邱雁賓 許山興 協理 全披露

余廉林 副司理 楊柯守智

民國十年十一月廿三號

鸚鵡老標經驗良藥

每瓶價銀壹員

此丸功用不論孕婦妓婦室女婦女一切蝕入月事各病者皆可放心吞服法新十經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用茶鹽水送下俱合不必嚼爛不可飲不用戒口避後腹內略有些微疼痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋容疑惟如法吞服則下月經期必自準調身體健康精神暢旺真女界中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一治每月經期此丸可治 一經血逆行或瘀滯經道此丸可治 一經水紫黑此丸可治 一經水淡紅此丸可治 一經水質如米泔此丸可治 一經水寒凝成塊此丸可治 一經水結成塊此丸可治 一經後及經行時腹內腸痛此丸可治 一經少或痛或此丸可治 一白帶赤帶白淫血崩此丸可治 一或早或遲此丸可治 一以患孕沾寒沾冷時常吞酸噯腐此丸可治子宮虛或子宮寒

批發相宜

此等丸可治 一產後蓄瘀熱入血室此丸可治 一胎動不安非時痛者以前此丸可治

英京七十餘年培元補本丸自出世以來久已風行其治症之靈收效之速經各國醫生保証誠濟世之良劑壯身之珍品也患此部各症者懇留意焉 一治本元不足而日夜夢遺精與夫入夜則玉漏不自或大柱骨倒跪臥寢冷及奔豚而下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固解斷擊 一治膀胱漏熱積濕或淋積熱或癃淋毒內虛始自丹田服悶奄奄欲斃倘冉服人寒劑伐之品則內部腐敗不堪矣宜服此丸永不沾此患 一治腰部酸疼腿膝軟弱軀殼癆之軒昂之概步武必無穩健之容家受宜乎有此願唐宜服此丸以振之 一治脾胃氣弱飲食量元或腸鳴濁瀉或積滯不消徒以健脾開胃之藥鬪之迄無效惟服此丸則三夕健喫脾胃安和請試驗 一治婦女月事不調或帶如米泔結成塊日色水不正或赤白帶下先期後期過多過於子宮內虛冷一服此丸消除病疾體正虧充 一治老翁元氣不納命門火衰夜多小便服此丸或氣充固且可以老蚌生珠應驗無比左列治症歷驗不爽至於服食之法每且次每服吞服三粒更有殊功不燥不烈峻補中仍具沖和之實誠妙品減也（每一元二 每打十二元）

每瓶壹員 每打拾員

批發價目格外克己

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥兼能呼吸之要品考訂精密確能與肺臟性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論年久症之輕重一經服食立能止咳痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸亦無傷損每次服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能時常時常備用肺病可免闔家子女可保無痰嗽之患肺體既壯其身自強藉此肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬

總代理 石叻大坡 會豐商店

總發行香港文咸街瑞昌西藥行 三

世界要聞

蘇俄新首領賴考夫之宣言

△遵守列甯既定之政策

蘇俄新任人委員行政會主席(賴考夫)氏於被舉繼任列甯之後。。曾對國內外報界發表一宣言。。表示其對內對外政策。。一循列甯之舊。。此宣言披露于莫思科(伊士凡斯歇)報。。頗堪注意。。茲照譯如左。。

近來俄國及外國新聞通信員多人欲與余會晤。。談論余被舉爲人民委員行政會主席及蘇聯。。最近來未對內對外之問題。。余未能分別接見諸通信員。。一一答論。。茲特發表此宣言以告諸君。。余以爲報界諸君對於我共和國人民委員行政會主席之(人)的問題。。實過於了解。。須知蘇維埃共和國中支配一切之主力。。爲共產黨。。已六年於茲。。此黨於十月革命中取得領導地位。。至今仍握最高權力。。蘇聯人民於共產黨直接指導之下。。已得成功的進步。。今後將於較前六年更順利之情形中繼續進行。。既決定之政策　余於前六年間。。幸得爲列甯最接近之助手。。襄理彼之行政工作。。鉅今兩年前。。以列甯之提議。。余被舉代彼在人委員行政會及勞工防務行政會中之地位。。當列甯健康稍增。。仍出席行政會時。。余與彼共同處理一切。。今後余及兩行政會。。當仍繼承列甯決定之政策。。不少變更。。近來蘇聯蘇維埃。。第二屆大會及蘇聯內各共和國蘇維埃會議對內對外政策之問題。。均有所決議。。此等決議將爲蘇聯政府。。最近未來政策之根據。。此等會議中投票表決均劃一致。。足證政府之政策享有蘇聯勞動羣衆全體之充分贊助。

就對外政策而論。。可以總括其宗旨爲繼續維持和平及鞏固蘇聯國際間之地位。。蘇聯絕不覬覦外國土地。。不欲治理他國人民。。但目下歐洲之不安定情形。。與凡爾賽條約所轄和平之不穩固。。迫使蘇維埃政府。。不能不保持紅軍之戰鬥力。。以備不虞。。但此戰鬥力。。現亦已大爲減縮矣。。余之被舉爲人民委員行政會主席。。適與英國承認我共和國同時。。英國之承認。。爲新政府之第一舉動。。又爲英勞動界意思之表現。。故於吾人尤有價值。。余尤願見英政府此舉之意味。。爲彼願以公平無私之誠意。。企圖覓取新途徑。。以確立歐亞兩洲各民族間之和平關係。。

對於勞農蘇維埃共和國成立七年以後國基鞏固之信仰心。。現已深入於西歐社會之民知中。。此種信心造成一種根據。。可使彼此不同之意見得由談判而解決。。依余之見解。。凡比他國較早以明瞭態度對我國大革命變局之各國。。決無所悔憾。。即如我國自願巴路條約銜結以後對德國之關係。。已得大勝利之發展。。彼此皆有裨益。。

東方各民族對於蘇維埃俄羅斯。。靡不表示同情。。而於吾人領袖列甯之名。。尤特別悅服。。此乃列寧所堅持之政策之結果。。即對於各國民文化。。及政治獨立而奮鬥之諸東方民族予以無私的援助及充分同情是也。。此項政策。。吾人以從將盡量繼續行之。。予知此足以使吾人對土耳其中國波斯阿富汗。。及其他東方諸國之關係。。益加鞏固。。質言之。。蘇維埃政府對於蘇聯所包含之各民族間之關係。。無時不以民族自決主義爲依歸。。其與東方諸民族間對外關係。。亦無非適用此項主義的政策耳。。

在我聯邦內。。民族事務行政會之設立　。而成爲聯邦最高機關之一。。即爲聯邦內各族之利益之一種憲法的保障。。與帝制俄羅斯時代壓迫蹂躪之政策。。成一對照。。

至於對內經濟政策。。吾人之第一工作。。將仍爲恢復及發展吾人之經濟地位。。而以城市與鄉村間貨物之交易　聯絡　吾國農產出口之發達。。農產購欠之實施。耕種之增加。。以及一般農務之進步。。均足增高吾國大多數人口。。即農民之購買力。。農民購買力既增。。即可保工業之發展。。雇用之增加。。及工人備值之增漲。。在最近之未來。。吾人將以最大注意。。繼續改良預算。。及滙兌第二屆蘇維埃大會所決定之金融改良法。。將足以鞏固國內一切貨品之交換上年間。。吾國之經濟地位。。大見發展。。皆係吾人自己努力之結果。。並未有外資參加。。今與西歐列强。。(德英意)間之關係進步後。。足以吸引外資。。其形式或爲借欵。。或爲讓予權。。則吾國經濟力之復活。。當益迅速。我政府行政上之謀諸。。爲城市與鄉村間之經濟結合及工人與農人間之聯絡。。欲確立此種結合與聯絡。。並決定關於收稅賦欠合作及農業　政策。。則必須力避改良因缺之往口及耕地而受困苦之可憐農民。。此我政府之職志也。。

上海保險公司增加資本廣告

Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
Shanghai
Incorporated in Hongkong
No. 23, South Canal Road
Singapore.

啟者本公司以十年來營業日見發達保務與時俱增前集備資本一百萬元今增加爲三百萬元舉凡輪船舖屋貨物以私製汽車等皆可受保本公司信用鞏固賠償通融迅捷久爲僑胞所洞悉諸君其欲長守富貴無水火意外損失之虞乎請到本公司面商無任歡迎之至

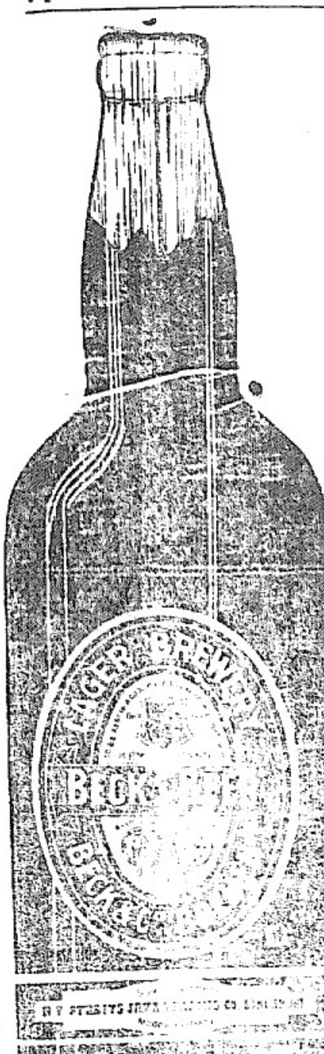
本公司住址星嘉坡玻璃後街門牌二十三號
電話一五零三

上海保水火險有限公司謹佈

民國十三年三月二十四日

飲鎖標啤酒

大減價　大減價



鎖匙嘜酒最清潔最醇厚質料又最精美誠爲德國超等釀酒廠之佳品馳譽南洋五十餘載諸君若買鎖匙標嘜酒斯不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神復元蓋其滋養極足性質優良並無傷碍身體之化學雜質摻入其內諸君請認眞鎖匙標及樽塞有鎖匙食記者方可購買也

唯一運入口人新加坡爪哇商務公司謹

民國十二年五月十七日

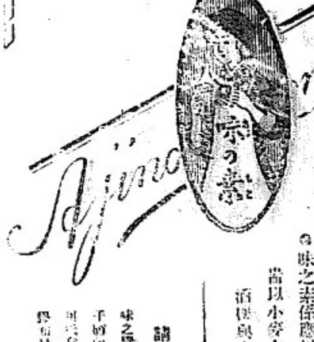
SOLE IMPORTERS
N. V. Straits Java Trading Co.
No. 114 Cecil Street
SINGAPORE

Little's Oriental Balm

請勿失望

各埠藥房皆有發售

英一千九百廿三年十一月十五號

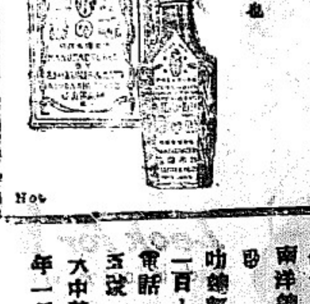


調味精粉 味の素(味之素)

味之素係應用最新的學術研究多年始得大成當以小麥之精華製成醫學文化出色的不論酒樓與家庭一定要常備文明進步調味精粉也

效能
凡飲料羹湯菜蔬湯麵等如加此粉一小匙即刻美味十倍且減省手工費用眞正利便實益的寶品

請注意請注意



飲饌調品推銷味之素起見恐遠近未知特登報告如荷光顧請速來購方知此粉實爲飲食界要用也

南洋總經理同記啓

叻總經理美珍律一百六十五號
電話一千九百〇五號

大中華民國十三年一月十一日

拆股廣告

遞啟者本坡吉勝街門牌四十二號瑞吉船料公司向由林淸吉及何安瑞二人合股創設茲由一九二四年元月三十一號起何君名下之股權業已退出另行貿易自後凡瑞吉公司與街外來往賬項等均由林君淸吉收取擔認該公司亦由林君一人承頂依原日招牌繼續營業特此登明仰各週知爲荷

民國十三年四月廿九日　林淸吉　何安瑞　仝佈

○聲明廣告

敬者敝廠對於中西各界人士來廠參觀素表歡迎惟是近來往觀日衆工作尤忌混雜茲自五月一日起凡各界人士與意欲來敝廠參觀者應先向本總行領取參觀證照否則不許擅進蓋工作重要不得不爾尚希見原是荷

民國十三年四月三十日

泮水港德順莊明美樹膠廠啟

○有屋出賃

茲在美芝街有屋兩間前面向海門牌五五五及五五七號欲即出賃該屋每間面積約有二千平方尺可作住家店舖或貨倉之用分賃或合賃二間均可隨便有合意者請與馬六甲街五號 D.J.Elias 接洽爲荷

民國十三年五月二日　本屋主人謹啟

Apply to D.J.Elias
5, Malacca Street

○皮膚病之救星

△字年到老藥膏一瓶　△其力勝過醫生一羣

諸君！現有一種皮膚病聖藥其力勝過醫生一羣你知道嗎！告訴你們就是(字年到老)膏啊字年到老藥膏是日常家用的良藥他現每日在數千家人家做他的救苦救難的工作神奇的治療人類不幸的病痛受病痛的人類因爲乃時用了此種有奇效的聖藥來敷治他們的皮膚病及其他病痛每於無形中就省下了已千塊錢可無用耗鉅欵去請教那般庸醫乃購買無效之藥品了用字年到老藥膏來治療一切皮膚病又快又有效可治之病不可勝數的的確確要勝過一羣醫生施醫之力敢說除此藥實在沒有比他最好的了左列各症以此藥治之其效神

一治皮膚癢　一治腳手痛　一治頭臭　一治黃水瘡　一治眼瘡　一治嬰孩小泡
一治粉刺　一治皮泡　一治腳爛　一治腦瘡　一治疔瘡　一治痲疹皮泡
一治花柳楊梅　一治疥瘡　一治火傷燙傷　一治嬰孩乳瘡

請即購買一瓶試之最後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有　每瓶五角四占

△發售藥行
裕和　萬春堂　保安堂　萬安和　萬泰和　大和堂　新尙仁棧
裕安堂　燕安和　張春和　萬生和　福生堂　保滋堂　長春堂
萬春棧　仁愛棧　公與堂

新嘉坡源順街門牌一二百四十號總代理處福發公司披露

大中華民國十二年八月廿八日

辭伴啓事

通啟者敝瑞興號辦事所前設在小坡二馬路現爲擴充營業起見特遷至入坡玻璃邊滿仔巷王家施醫院對面三十一號門牌照常開張新用洪恒合任事于本年陽歷四月廿四號將洪恒合辭退敝號擇安接掌以後洪恒合有與諸　寶號交接皆經手是間特此聲明俾衆週知　瑞興號吳瑞昭啟

民國十三　五月三日

鳴謝廿八廿九號場內諸君熱心購物捐助芳名

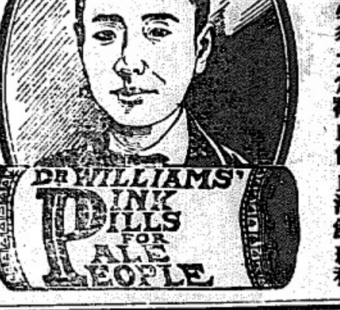
梅尙志先生特別捐壹百元
謝樹春先生購名譽券一張五十元
廣泰興寶號特別捐銀二十大元
永盛隆寶號特別捐銀一十大元
羅福榮先生特別捐銀一十大元
冼致雲先生特別捐銀五大元
陳篤宗先生特別捐銀五大元
黃均廷先生購南洋雪糕一杯惠銀二十元
黃均廷先生吸順利行香烟一枝惠銀二十五大元
陳少華女士吸順利行香烟一枝惠銀一十大元
陳桂榮先生吸南洋香烟一枝惠銀五大元
南洋烟草公司共沽得銀六元二角九占
新洽和汽水共沽得銀一十元零二角二占
順和行香烟共沽得銀六大元
南洋酒店雪糕共沽得一十四元五角
餘容續登

民國十三年四月三十日　啟福學校演劇籌欵會謹啟

如何能使病後精力復原身體康壯

請觀林明輝先生之經驗

往往重症治愈之後身體軟弱難以復原即如瘧疾傷寒猩紅熱爛喉痧以及各種風癱症在中區及熱帶各處患者尤居多數大抵以上各症幸而治愈之後身體困倦殆盡形容消瘦肌肉枯瘠且腦力衰殘胃納甚稀難以復原致患瘋濕疼痛腰痛背脊酸痛肢體精神不振等患是也其故乃因以上各症之毒患留血中曾損害血質將過身各部之精力損壞失其固有之强健力是以欲恢復其精力必須先爲補血使血液鮮紅稠濃有力之新血定必能令其身體康壯也韋廉士大醫生紅色補丸正具此等功力有補血健腦之奇功係天下馳名者也行世已歷三十餘年之久稱爲補血健腦之聖藥即如南洋怡保埠列治街四十一號門牌華洋印務局司理林明輝先生之證書足可爲據來林君來示云鄙人曾患瘧疾之症治愈之後身體衰弱幸獲韋廉士大醫生紅色補丸救治得見精力復原因熱退之後身甚軟弱精神萎頓且頭暈目眩如是者三星期之久不能從公辦事然而由友人舉薦試服紅色補丸僅四瓶之後身體無異昔時胃納增進身體加增夜睡安寧可從公辦事鄙人心甚感激生廉士大醫生紅色補丸之奇功使我如此爽健也因而曾遍告各藥毫大功效惟韋廉士紅色補丸可稱精力復原之聖藥凡各西藥者均有出售或函向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內



此係北京小孩因患回蟲痛苦瘦弱之症

服用嬰孩自己藥片殺蟲得以全愈

閣下如欲小孩康壯肥美活潑伶俐必需將其蛔蟲殺除方可有效即如北京南苑陸軍第十一師副官處張海峯先生之令郎是也張君來函云鄙人小兒病源食後肚痛每飯微減以致面色漸黃自購服貴局藥片見將腹內回蟲打下數十餘條自此肚痛亦止飲食亦漸加增頭色恢原誠係貴局藥片之力實乃天下馳名第一神妙之靈藥也

嬰孩自己藥片係韋廉士醫生專爲小兒及嬰孩特製之靈藥治嬰兒胃弱不化便閉腹瀉嘔吐傷風肚痛出牙各症能使小兒得天然康樂之安睡如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星加坡韋廉士醫生藥局原埠郵奉一瓶可也

敬者暹羅網鑾境內陸興棧火礱所出之青龍標米向已馳名遐邇近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既圓圓勻色澤又極亮潤而且香甘可口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間吳祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認眞選剔以期無負諸君之雅愛特將青龍商標向當地政府注册登明憲報俾得週遍週知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標致翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究御　諸君子得知其作僞所在前來報明引證亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

暹京網略陸興棧火礱駐叻代表王雲圃謹啟

民國十二年四月廿九日

廣東要聞

粵省軍界之種種消息

一．聯軍大敗於飛鵝之確訊

聯軍日日自報其勝。省政府固欲藉此催收第四個月租捐。借報紙宣傳勝利。但戰事之敗。非但特宣傳可成爲結果也。昨有電信隊退省。抵某機關。借用電話報告於某部。歷述十四五日西路劉部抵鵝仔步。十五早向飛鵝嶺進行。會進至飛鵝嶺山脚。誤觸地雷。劉部及滇軍第五七師死傷總在六七百人。四面伏兵齊出。與以上惠州城內楊坤如部報衙出。戰於水邊鄉大石壟等處。滇劉兩軍死亡。及損失槍枝三千餘桿。並失去大砲二尊。水機關鎗四架。滇軍向平樟公路逃脫。李根雲部退至沛公廟。十七夜楊部又從南門衝出。劉震寰全部退回山下。以便逃脫。孫文據報。擬即親自出馬。親到陣地演說。以鼓士氣。並製備旗幟多種。有書（進者賞退者鎗決）等字樣。飛鵝嶺之敗衂。觀此更可証實云。又聯軍運往東江之糧食船。多被刦掠。而東江大小船隻均爲聯軍封去。自石龍以上。欲覓一小舟。亦不可得云。

二．樊鍾秀調赴江門之原因

據軍界確實消息。豫軍△鍾秀全部調赴江門。名目謂爲出發兩陽。其實△之被調。尚有重大原因。聞吳佩孚派來之李某（即吳之參謀）與△同學。經與△接洽。勸其歸北。將已成熟。孫偵知之。恐其步高鳳桂之後塵。特將調赴江門。防其北走也。△以四邑地盤甚肥。亦樂爲之。步隊集齊後。是否出發兩陽。尚在不可知之數。並聞△與黃明堂林樹巍在省。已有密約。黃明堂本與卓仁機仇怨甚深。黃欲借△力以報前此繳械之仇。△來粵東。目的亦祇在發財而已。今有黃林竹爲合夥。亦極滿意。惟梁鴻楷李濟琛鄭潤琦楊錦龍等。以四邑由該處多。收入不足以敷官餉公司。極力反對。結果恐不免出於一戰。惟△黃林合作。力頗不弱。梁李鄭楊對之不如陳天太之易也。總之△部入四邑。總非四邑人民之福。客軍之禍。不令廣州市人民獨自享受也。

三．豫軍出發南路之四項問題

△代英

孫中山前因西江李濟深鄭潤琦黃紹雄等部。及南路梁鴻楷部。均有不穩消息。因擬調豫軍樊鍾秀部加入南路作戰。以監視李鄭黃梁。經電令樊氏由北江開拔返省。準備出發。計連日樊部開赴江門北街之部隊已有千人左右。其餘雖經陸續抵省。惟尚未實行出發。昨據大本營傳出消息。謂樊以西江粵籍各軍已聯絡一致。排斥客軍。恐蹈陳天太之覆轍。甚不願往。特不敢向孫氏明言。孫氏曾一再催促。樊稱該部出發南路參加作戰。有四項困難。（一）豫軍人數太少。不敷分佈。（二）地環不熟。易爲敵軍包圍。（三）新餉積欠未發（四）子彈不足。此四項實爲豫軍出發之先決問題。苟不能完全滿解決。實不敢奉命。孫中山遂擬飭李福林統率全部以作豫軍嚮導協同前往。餉項子彈均酌撥。務冀剋日出發。實行監視。俾免發生異動。而令東江戰事有後顧之憂云。

四．軍隊捉放商團之經過詳情

廣州現政府之軍隊。本來十九皆爲土匪。近因政府大行招兵。所謂招撫使宣慰使。名目百出。而各軍又乘時擴充軍額。於是各方土匪。更咸以廣州爲逋逃藪。無日不有軍隊。假借官威。擄人勒贖。有藐家。有涌線。有議價。有生票。有死票。光怪陸離。凡初履廣州地面者。聞之必舌橋不下。其始只（擄有冤無路訴）之平民。近即連擄商界。以商團各有身家。取贖易也。等擄案。商團中人久已慄慄危懼。乃至昨十六號。遂發生軍隊擄商人之大風潮。亦已略誌各報。茲再詳述於下。緣小北鄉于橋鴻聯布廠。廠東劉榮樂。向稱守分。曾入商團第九團爲團員。家寓紙行街。是日適由廠緩步歸家。甫入門。未幾即有貨邊帽軍隊七八名。持械入室。聲稱宅主人私買軍火。遂不由分說。傾箱倒篋。大搜一遍。無所得。至劉住房。見劉臥於塌。即前執之。謂爲買軍火之罪犯。縛以巨繩。如臨大敵。並將劉同居蔣氏子蔣珠拘捕出門而去。劉家人嚇得口呆目瞪。旋一面跟蹤。一面傳知鄰近。行數十武。劉見途有警察。大聲呼冤。警察行前盤問。該軍隊即自承認謂奉閩粵湘招撫使署某捕司令官命。來捕此人。因司令官失去兩快槍。價值九十元。訪得被人私售與彼。隨出一函與警閱看。內書捕捉私買槍枝人王某某。住十八甫。警以姓名住址不符。舉以詰之。該軍隊謂即是此人。閒不必多管。遂押劉至該街館大街司令部內。是晚即有人詣劉寓。謂此事可代緩頰。但須報効軍餉八百元等語。劉家人始知其勒擄。希圖勒贖。即投訴商團第九分團部請救。該團部以夜深不及辦。乃於十七日。擬快郵代電一通。分呈大本營省署市廳公安局滇軍總部湘軍桂軍總部各機關。請劉無辜被擄。乞即查明吊放。迨十八日。涉無批覆。而是晚該軍隊又使人抵家。謂此事鬧大。不得了。不如運動放人爲妙。現能籌二百四十元。可保無事。劉家人又轉報商團。並欲出資求贖。以免久累。各團友聞之益怒。僉謂若任其勒贖。將來匪徒或軍隊。更時常來尋食野味。此例一開。商團必體無完膚。遂令劉家人拒絕之。越宿復恐其生變。且不難陷于不測。乃于十九早。召集商團大會議。到會者皆異常激昂。議決三事。（一）舉人見吳鐵城。聲明商團將出隊拯救團友。請其知證。以尊重警權。（二）糾合大隊團軍。直赴該司令部包圍。將劉起出。（三）根據大元帥不准招撫使在省設署招兵之明令。（發出催繳日）將該司令部實行以武裝解散。隨舉出副團長鄧榮九團團附崔榮等數人爲代表。即往見吳。吳適外出。由秘書梁某延接。梁當時謂軍隊若果擄人屬實。本局例應援手。各代表乃請由局派一督察之類。協同商團前往鎗擄。梁亦答應。各代表遂折回團總部宣佈。即時召集團軍千餘人。一律預備武裝出隊。一面派團友梭巡紙行街附近。以防該軍隊將劉某移去。乃未幾吳鐵城以電話通知。謂商團率隊營救固佳。但恐震驚居民。又由該局擔任。即向該軍隊交涉放人。請暫勿出隊聽候該局消息。初該軍隊之拉劉也。欺劉荀弱。欲索詐數百元。使弟兄們一夥兒朋分。快活一頓而已。今聞商團以武力對待。已大覺特震。蓋所謂閩粵湘招撫使劉毅者。亦無兵司令一流。唯其機關甚衆。偏布市上。實則每一機關。只得三二土匪。七八名無賴地痞耳。且吳鐵城又不知向劉如何責求。至此號早十時許。果有該軍隊兩名。押送劉某。交回團部。並無話說。唯取一咭片而去。於是商團咸額手稱慶。既而問劉被捕情況。據云初至紙行街司令部。有壹排長審訊其何故私買軍火。劉不認。後有壹軍士向劉指證。自謂何時與劉議價。何時交易。我已收九十元用去等語。該排長佯爲大怒。命衆兵毆劉。或以拳腳。或以鎗頭。遂將劉反縛。聯於壁間之鐵柱上。大便則以小首鑄盛之。不使遠行。十八日轉解文德路招撫使行署審訊。毆打如前。復解回紙行街。至十九日聞有商團大隊來援救。始解其縛。幸此次援救得力。否則不堪設想云云。至同被之蔣珠。則第二日先行放出。臨行時。要其簽具甘結。所書何字。蔣珠不敢言。謂如此洩漏。該軍隊必報復。於是一場軍隊商團衝突大風潮。始於無形中消滅云。

注意！大注意！

▲快看好新聞
▲飛機大表演
▲在巴里士提亞路飛機站

本星期六日四點鐘飛行專家量帶祿氏將於空中搶取汽球五十個之放于空際者此爲空前絕技爲人人不可不觀者也星期日下午四點量帶祿氏將飛至三千尺高之空際然後乃將其摩托停止而行降

入場券價每人二角

無論何人兩名如能購得第二百四百六百八百及一千號之券者可以免費駕坐飛機一次良機勿失盍與乎來

注意　飛行價目現已減至每位二十五元二人同坐四十元

一九二四年五月一號　量帶祿氏謹佈

和豐銀行有限公司
加添福州滙兌廣告

本銀行爲利便僑胞起見特請福州省城中州戶部巷振興洋行爲本行代理滙兌凡我省僑商如欲電滙票滙請即惠然肯來本行當格外廉價以酬盛意至電費之減輕手續之簡便尤爲特色如蒙賜顧曷勝歡迎

中華民國十三年四月十一日　訂

華士靈香髮油廣告

華士靈

此香髮油用後能令髮軟如棉光滑可愛香氣迎人濃黑似漆

如蒙光顧務須認明樽上華士靈西字商標提防假冒爲荷

紐約　倫敦　門提阿　哥冰赫堅

支士皎那製造公司謹啟

Trade Vaseline Mark
POMADE

CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)
NEW YORK LONDON MONTREAL COPENHAGEN

英一千九百廿四年一月三號　四

香髮油

先後天丸

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百倍且得步履輕健顏壯顏延年之益 一治小兒瘦弱多病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健 一治耳聾耳鳴聲息不聞無論新久老少均可使之服 一治無論陰虛氣虛血虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而則不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒

南洋總代理石叻庇嚨坝羅會豐商店

此鹽乃果子鹽質製乾燥其粉入水溶化味甘爽口日用不可少之飲品全無耗毀老 強弱均合飲用蒙英名醫生 衛客治大便結肝一不調膽汁不勻食物不化而腦痛血輪不清遍身不遂皮膚不 有水瘡濕軟等症之唯一妙品佳於 地方者用之尤

ENO'S "FRUIT SALT"

英文（菓子鹽）及（以鹽）等字是英京哲西以鹽有限公司之註冊商標

一四一月十九號

滑機車油 LUBRICATING OILS　機器工廠 FOR FACTORIES

APC

G. E. / L. M. C. O. / M. C. O. — For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪軸油　LMCO 牛肉兩油　MCO 機器油　汽軸油　彈　平常車油

本公司製造各種車油均為市上之最優等及最省費者 亞細亞火油有限公司（在英倫註冊）英一千九百廿三年十二月廿七號

此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足草料之牧畜場所養之牛所取出其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及院中用以和茶或咖啡沖作飲料皆輪船上廚作配置食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤為嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種[illegible]牛乳贊賜以評語如下
考驗此乳實在最富之牛乳中未嘗有絲毫欠缺滋養之品

總代理處美隆洋行

叻報俱樂部

婚姻問題

婚姻問題的研究（三）

（C. C.）

以上是我對於戀愛結婚的主張。還有那出世。禁婚。自由戀愛三種。也是一般人以爲闢開生面。解决婚姻問題的法子。

出世。我以爲是解决人生問題的辦法。出世是不贊成世間的一切生活。就是根本上否决婚姻制度。還不是解决婚姻的辦法。

禁婚。是一般人不滿結婚生活的痛苦。爲着脫離痛苦起見。不得已的辦法。設社會上的制度完美。使結婚不至於受痛苦。我以爲禁婚這情形一定可以減少。幷且可以使得沒有。（但秉性乖張的人。又當別論。）

自由戀愛。這一層。恐怕一時實行起來不得好結果。我以爲仍是婚姻制度不良反面迫出來的理想。我是不承認爲正當的好法子的。

人生諸問題中。婚姻問題。設沒有圓滿的解决。吾人是無幸福之可言的。戀愛的結婚。在如今社會上。有三層障礙。

一婦女不能解放。

一藉戀愛結婚婦女解放堂堂皇皇的名詞。以遂其陰險狡詐種種不道德的行爲。

一社會的不良的拘束力。

現在的婦女。受習俗上不人道制度的拘束。沉淪苦海。暗無天日。解放問題。是决不可一日緩的。可是一般婦女。對於這層的觀察。是怎麼樣？除去身受其苦的。在那兒哭哭啼啼。大聲急呼。要求解脫的以外。那多數無智識的。曉過閫緯的。仍是毫不關心。無論想多好的法子。其如他不覺何！所以我以爲婦女解放這個問題。是婦女自己的重要問題。是要他自己去解决。在男子方面。是次要的。男子方面。不過是拋放棄不人道的所有權。去幫助婦女解放而已。

戀愛自由目的。不能達到。婦女解放的目的。也是不能達到的。甚麼原故呢。就是沒有品行的人。借這好聽名詞。以遂其不道德的私欲。這種情形。足以使人寒心。要曉得戀愛自由。不是容易達到的。大家要努力去共同負責任的。主張解放的人。要是去做解放的罪人。先就對於自己的主張不誠意。是罪加一等。這好名詞是不容人利用的。要不能去實行解放　便是戀愛自由的絕望。還討論甚麼！

社會拘束力這一層。倒不必憂愁他。若是男子女子有澈底的覺悟。努力進行去。這是不成問題。可迎刃而解的。

杜威先生說。用人力造成進步的觀念。不是自然的進步。不是籠統的進步。是今天一點。明天一點。從各方面各個體進步的。是拿人力補救他。修正他。幫助他。一步一步朝前去的。又說。改造社會的答案。是該從一事一事上下手。又說。又方面如果都以個人能力智識來幫助他。做各種的事體。到了結果那一天。也許做到我們理想中的大改革。太史公說。使民之漸久矣。雖以眇論。終不能化。也是從反面來證明社會力。那麼。社會力支配人類。是不可免的。只要大家一事一事的做去。漸漸的變更。終久是可以達到目的的。

求圓滿解决本問題。在婦女一方面。要去研究中國婦女的心理。在這五千多年一條邊的教育上。成就了如今的現狀。要去改革。不是拿理想的一種好方藥去改革就行的。要研究爭上需要的是甚麼。用甚麼法子使不明白的人向這光明路上走。他不向光明路上走。是甚麼原故—要想甚麼法子。去使得一般人真明白—用甚麼方法。可以使一般人改變他不對的人生觀—這都是很重要的問題。還有一般人不肯拋棄已得的權利。爲公理人道作代價。這個問題。雖不是本問題所當及的。但實在是戀愛自由的大障礙。也要聯帶研究的。（完）

小說

暗礁（四）

（鐘醉雲）

以上就是陳所洞觸的情形。如今大概既得。他也就不再思索了。便於卓上拿了一份本日的報紙。向（身旁）的睡椅上躺着。特約通信和北京方面的電報。是素來被他所漠視的。他剛看完了幾篇動的文藝。忽然聽見老媽子站在院子裏。向着樓上叫道。（大小姐—有一個客人在後門外看你。）

陳聽了詫異着想。（客人—伊是從來沒有客人來找伊的。。。。。。）

一會兒。媽卜來了。幷且領着客人進來。一邊走。一邊說笑着。漸漸的走近陳的臥門前面了。陳聽見客人的口音。覺得很熟。就把報紙按在膝上。將身體直了起來。伸着頭向門外觀看。

誰知他一見那位客人。兩脚就頓時輕鬆起來。也不待腦神經的吩咐。便像閃電般脫離睡椅。前去迎接伊了。原來來者不是別人。正是日夕深映在他的腦水般底心中底蕙君女士。也就是被他所稱爲、貌既秀逸。性復幽嫻。在文學底嗜好。藝術底天才。）而深合做他理想夫人底資格底蕙君女士。

但是蕙君。却並不像他那樣驚奇。伊似乎預先料定可以在這裏會見陳似底。但喜悅之容。已溢於顏表。不知不覺間對着陳很嫵媚底一笑。接着又深深底點了一點頭。

陳本來想叫蕙君到自己底室內來坐。誰知他們談不了幾句。媽已挾着蕙君。走向樓上去了。但蕙君（以後簡稱蕙）却這一邊走一邊回轉頭來和陳談那沒有談完底話。

結果。蕙終於被媽拖到樓上去了。陳自然不便跟上去。只能在樓下聽伊們切切底笑語聲。

陳無可如何。只好靜靜底坐着。回味伊—迅—那甜蜜而動人底笑容。他覺得伊這一笑。簡直比電力底波動還要神妙靈異。使他底全身底細胞中都感着無形上底愉快。

諧著

對於老婆的新式稱呼

（李鈞）

王維新女士。低垂着粉頸。靠在沙發上面。看着一本新出版底節制生育問題。伊正在看得出神。猛聽得有人在旁邊說道。（賢內—看了半天底書。身體可覺得倦嗎—）　王女士聽着。就抬起頭來一看。原來是伊底丈夫卜凱統先生。不覺得鼻子裡哼了一聲。懶洋洋地說道。（是你嗎—怎麼這樣底不開通—可知道現在時代底潮流嗎—女子却不是男子底內政底。什麼賢內不賢內—）

卜先生聽着。笑嘻嘻地挨近王女士底身邊。坐下說道。是。。是。。是。。那麼。我稱呼你一聲賢卿。。）

王女士答道。（卿是專制時代底惡名詞。你却把來稱呼我。簡直是把我們女子當作奴隸了—哼。。哼。。）

卜先生恐怕老婆生氣。忙地辨道。（我怎敢把你當作奴隸。你可不要誤會—）

王女士道。（你簡直是半開化時代遺傳下來底破舊腦物。連稱呼都不懂。）

卜先生聽着。依舊是笑嘻嘻地說道。（別生氣—我呼稱一聲小姐。可好麼—）

王女士道。（誰願意你稱呼我小姐。）

卜先生道。（稱呼你小姐又不好。那末。稱呼你少奶奶。好不好呢。）

王女士道。（少奶奶嗎—。。。。也不要你稱呼。）

卜先生這時已把腦子中間所藏可對於老婆底稱呼。一齊搬出來。却又搬不出新鮮底資料。便笑聲央求道。（謝謝你—請你指教我罷—）

王女士道。（你應該稱呼我一聲。。買愛提鏝（譯音））

卜先生底心裡。却思忖道。（買愛提鏝。這是對於老婆底新式稱呼。。。。。記着。。。。別忘。。。。。。）

詩界

餞春（得龍字）

（凝禪）

其一

春光欲盡意衰慵。徹夜笙歌怕曉鐘。蜀道可憐鵑唱急　羈棲猷想馬蹄蹤。留春倒客愁無那。別緒添時最末濃。離酒至陳還獨酌。休嫌一石醉如龍。

其二

東皇仰事促行蹤。珍重前程返九重。問莫殷勤三盞酒。明朝歸去一聲鐘。驪歌未唱煙鶯瘦。祖帳無形借蛛蜂。吩咐多情堤上柳。挽留雲馭綰雙龍。

其三

春是東風草是儂。棲遲三月愛情鍾。心傷有脚留難住。來本無形去絕蹤。錦繡河山迷夢蝶。玄黃天地闘潛龍。餞君神欲借君往。腸斷鑪洋第一峯。

其四

一闋陽關酒興濃。瓜期雖迫且從容。三千驛路蓮飄極。十里長堤柳影鬆。笑我有家歸未得。疑君明日去蹤無。公門桃李思還變。東望青車拜六龍。

◎承退股人聲明

星嘉坡美芝律門牌二百九十六號聯興號糖業雜貨等生理係陳暢茂陳裕南兩人聯合開創而今陳裕南志圖別業願將名下股份拆出請到公親曾序卿君孫雙春君將聯興號生理機開舖底稼私全盤核算歸割陳暢茂承受陳裕南名下股份聯得母利銀一盤抽起經當公親面前割楚清歸自退股之後倘聯興號生理盈虧得失與退股人無涉至退股人如有與諸商揭借等件惟向經手是問不干聯興號之事特此聲明

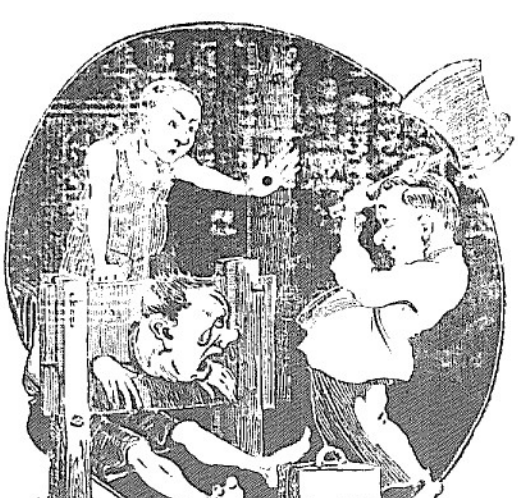
中華民國十三年舊曆三月廿六日

英一千九百二十四年四月廿九號

卌

退股人陳　南

承受人陳暢茂同啟



○破腦先生之醫術

△到不如虎標頭痛粉之長效

圖內某甲頭痛了幾天。服藥罔效。苦楚難挨。聞有採華佗術之破腦先生。他將腦袋破開。用水洗淨。以醫頭痛。遂延至家中。正在甲斧破腦時。適某乙進甲家探病。喝聲停斧。謂破腦醫頭。生死關係。先生究有把握否。先生云。病吾能醫。至若性命。實不敢保險也。甲聞之。毛髮悚然。不覺吊下淚來。照此成聲的叫道。不可。乙亦向甲道。此等醫病不能醫命之術。吾絕對不贊成。今日幸吾來得快。你有救星了。

甲云救在何來。乙云永安堂虎標頭痛粉。任你風邪頭痛。鬱大頭痛。逆氣上冲頭痛。陰虛頭痛。酒醉頭痛。行船頭痛。頸背筋痛。雷頭風痛。久暫頭痛。牙痛耳痛等症。用水調服。過喉即止。乃天下馳名第一頭痛聖藥。中國諺言如獲至寶。即看人瞬眼。果馬上見功。拔除苦海。後聞破腦先生得此名藥。遇有頭痛等症。均變更其破腦大針。亦用虎標頭痛粉救人無算矣

本堂虎杓頭痛粉。自出世以來。馳名全球。百發百中。近因一般奸商摹仿本堂包紙色樣等等。以爲魚目混珠。從中射利之計。實屬誤人非輕。茲本堂爲杜别冒混起見。將包紙依原稍加長大。計長英尺三寸半。闊英尺二寸半。周圍改用金邊。中加巫文。其內杓中間並有本主人肖像。請君光顧。請認明本堂包紙及內杓。庶不致誤。特此佈知

中英荷法暹總批發處石叻 仰光永安堂大藥房分行主人胡文虎謹識

嘗菓子露

茲有菓子露多種以便採辦

諸君賜顧格外歡迎

玫瑰花露 楊梅果露 覆盆子露

櫻桃露 克脈露

民國十式年十月一日

Fraser & Neave Ltd.

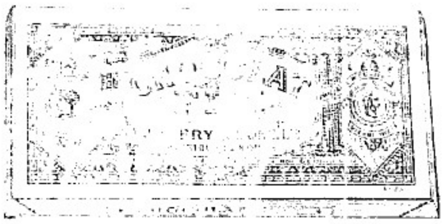
SINGAPORE.

輝里氏華梨

朱古力

物質精美

每餅八塊



著名老牌

重復出市

馳名遠近商店皆知

發售處

大坡大馬路二百四十二號 [illegible]昌公司

大坡山仔頂十二號 太興公司

民國十三年四月七日

做點心最佳

美人牌葡萄乾

英一千九百廿四年二月廿三號

A. Clouet & Company

新加坡經理

第一補血妙品

美國葡萄乾公司

上海廣東路三號

可由唐人各大商店購買

緞吉羅怡公司謹啓

中醫曾有源監製各種聖藥
紫雪膏
專治外科一切花柳瘡毒疥癬皮爛口百毒止痛生肌收功第一快藥□□所之聖品
各藥房店均有代售
每大碗售洋六毫 每小碗售洋四毫

逢春油 性質功用 凡刻急片 男婦治病救 神消是居家旅行之聖寶 每碗兒售一角六占

止欬丸 立除三日 五歸六歸 寒熱百病 每丸兒售一角半

頭痛粉 當堂立止 □□□□ 包兒售六占

癬藥水 能除一切 各種□□試驗萬人

□行□□二號□長巷 街口五十二號門牌
戊午□醫前任同□
民國十三年二月一日

福建要聞

□閩政界雜談

▲省長 閩省長問題。近日聞又活動。而最爲閩人所注意者。則爲洛吳電保之鄭寶菁氏。然據知鄭者云。鄭此次純爲海軍餉欵問題。與省長無關。其裏面如何。尚容探詢。

▲政務廳長 閩局變更後。此席相傳將屬蔡模。或孟侯齡兩氏。蔡去滬未來。因而孟說尤强。現聞蔡氏在滬。確已就某職。而孟氏以前廬陵道尹資格。亦已屈宰莆田。蔡黃細之後。故財界內傳廳長易人說。恐亦未必爲事實也。

▲鹽運使 鹽運使自侯匯培就職後。收入支絀。以實缺爲生活。某也若干。某也若干。人類能言之鹽盥。以一鹽運使而有七會辦。則其內幕可知矣。日前本有以蔡模繼任說。蔡既不來。而向之會辦屬於王永泉派系者。聞亦紛紛四散。昨孫督□派陳培錕兼任會辦。意在監督鹽運收入。而運使易人說。亦因以打銷矣。

▲烟酒局長 此席自鍾禮逃後。陳培錕暫代。不一日紀金二氏起而爭攫。結果爲金振中所得。乃日昨杜錫珪司令。不知情勢。忽然電孫。請以閩人高稔任之。高爲清海事。迄今一籌莫展。然於商界紳界方面。尚思輪力進行。至此事則自知能力有限。不敢過問。杜氏此電。不啻向高開玩笑也。

□高義開城延納周蔭人

厦門通信。高義前因省軍未到。不敢明目張膽。宣佈附孫。故暫用保安司令名義。以敷衍雙方。其實高義當王永泉未失敗時。已暗受孫氏委之第一師長職。而加入討王之役矣。故姚建屏於二十七日帶隊數百名。從涵江附輪到泉時。高義便顯明取銷其中立而開關延納省軍矣。其附孫之態度已昭然若揭。至藉惠安之民軍。雖勇敢善戰。奈楓亭周蔭人師已到。泉城高義之假面具又復揭去。深恐□後皆敵。究難應付。故均已退守南宋而去。於是惠安遂全爲周蔭人所得。惠安已失。周軍如入無人之境。於二十九日大隊已進泉城。高義在周軍未進泉時。已先得孫傳芳代表之命。命其預備兵伕糧食。高義遂封城廂所有廟宇以待。初僅以爲周軍之來。兵額或祇一二千耳。乃周軍一到。竟及四五千之衆。高義亦不覺吃一驚嚇。恐陷莆田王□之覆轍。受其包圍繳械。乃即將所部調出泉城。楊督進取安海。而楊漢烈亦將所部。調退安溪。安海之守軍。係楊化昭所部。楊化昭自得同安後。便將守安海之軍。抽調殆盡。只留一連協助宋淵源之民軍鎮攝。宋氏聞知姚建屏入泉初尚與姚氏敷衍。商劃綫界。各守原防。乃見周軍之大隊已到。人馬衆多。知無濟於事。乃離安海怨忿奔往漳州。楊化昭軍之在安海者。亦繼退同安。安海此時已爲高義有矣。楊漢烈之軍。繼退安溪。其本人尚在安海。與高義同住一處。就以上各種消息而觀。閱者當已知泉州一帶已在周蔭人軍勢力之下而窮途末路之張毅亦得屢其再生矣。張毅之不爲民軍撲滅者。其原因爲當張得意之時。對內地民軍頗多接濟。其中尤以陳國輝受張餉欵子彈獨多。陳國輝在民軍中。爲最有實力者。此次有人欲聯陳國輝滅張毅。陳國輝僉以他人可擊張毅。獨吾陳國輝則不可。蓋以其素受張毅之厚待。不忍負恩之意也。陳國輝已示不擊張毅。餘亦不敢動兵。張毅遂得無恙。安靈在溪尾一帶駐紮。及今周軍已抵泉城。霹靂已可相遇。更無危險可言。從此直系之在與泉勢力陡增激長矣。查高義現有之兵力不下三千餘人。王永泉之□兵(一團歸)。高合周蔭人張毅楊漢烈等計之。共約萬餘人。而其餘如陳國輝。雖爲反直派者。但孤掌難鳴。必不敢與相抗也。周蔭人豈不日將聯絡各軍進取同安。同安之楊化昭曾向臧告急。臧致平於二十九日再返漳州。欲收宋軍事。以專力對待攻同安之省軍。乃同時忽傳粵陳將派林虎所部。救護王獻臣。臧民軍直實形擔憂。乃由方聲濤以個人名義。電湘與林虎交涉。謂如果粵陳確欲派君來閩。應與各軍。處於前後皆敵之時。必能獨戰一面。捨乘孫周之敵。而向粵陳宣戰也。後據林虎覆電。謂已阻爲敵僞固。請不必顧慮云云。臧如是。則臧軍可以從容而戰周軍矣。蓋以雙方實力兩衡。頗勢均力敵。勝負未可遽定。惟金門之海軍。尚與臧氏糾纏不休。正爲臧氏可憂之事也。

□閩臧軍兩面受敵之經過

(粵訊)去年閩粵聯軍壓臧致平于厦門。而不能摧陷廓清。識者早知必有爲閩粵聯軍後患之日。今臧果以一孤局之力。乘孫傳芳王(永泉)角逐之隙。突入漳州。嘉稱雄時。此中殆有因果。□惟據軍事學家觀察。則臧軍若能以三兩星期內。掃除漳泉福州之敵。則閩南必爲臧軍囊中物。此時孫周(蔭人)雖加十倍兵力。無如之何。若三兩星期。不能解決漳泉。則臧軍又必陷於進退維谷地位。計今臧乃動兵。已逾二星期矣。漳州北部。仍歸陳(炯明)軍顧圖。孫(傳芳)軍又迫泉州而下。足有傾閩北之師。以定閩南之計畫。然則臧軍前途。殆無微倖之望。至陳軍方面。本可壁壘清野。靜觀臧軍與孫軍周旋。徐徐嚮應。惟閩因失之東隅。收之桑榆起見。亦決計會師撲漳。果爾。則孫陳東西夾擊。若更有一二海軍斷進窺厦門。正不知臧氏如何狼狽。現臧惟一計畫。首在收納王永泉舊部。次在東江大兵。昨有某黨人由厦門電廣州某要人。已言臧軍處境之危急。其電略云。某以和芹南。公宜召來厦。准明日赴漳。二三日則回厦轉來廣州。此間軍事本得勝利。惟所大忌者。恐我方久不出兵。(指廣州)陳軍抽調勁旅。與孫閩合而夾攻。則不能立足矣。此節尚望我公迅商某某並會同湘粵桂豫各當道。設明赶下東江。勿使腹背受敵。潮閩局幸甚等語。觀此則臧軍形勢。急轉直下。已在寥寥數語中矣。

□古田知事吳某之罪惡

茲據古田留省學界。印刷物。題爲請看古田縣知事吳某之罪惡。照錄如下。自吳殯到古田後。吾古田風俗爲之一壞。民脊爲之一竭。地方受害。非可形容盡也。今略舉數條。亦可見吳某罪惡之一班。吳殯以三千元。向王永泉買得古田知事。渠以用了許多資本。可以任意鑽營。故對於訴訟案件上。有錢者則勝。不買錢者則敗。此吳殯假官柄作營業其罪惡一也。吳氏到古後。花會例開。每舖抽取例耗數十元。此吳氏實敗我古風之大者。其罪惡二也。吳氏到古後。賭禁大開。沿街皆是賭場。每日可進例耗百餘。此吳殯驅民聚賭。其罪三也。吳氏任古烟禁大放。收取烟燈捐。日入百餘元。此吳氏驅民吃烟罪惡四也。吳氏到古後。日維鑽營爲事。四鄉土匪大熾。毫不過問。致兩鄉安洋村傘村被匪焚燬。而吳殯置若罔聞。此吳氏縱匪害民之罪五也。吳氏無故拘押木商。向木商勒索金錢。此吳氏無異土匪行爲其罪惡六也。吳氏到古後。教育費月有積欠。猶且勒各校長向外索收丁糧以准撥支。教育費尚敢措應。致吳權教育其罪惡七也。吳氏私吞古田修志欵目數千元。嗣邑紳交涉。至今未知解決。其餘更有武營等捐。均被吞。此吳氏侵吞公欵其罪惡八也。吳氏拒絕中□。內國紙公債票完錢糧。此吳氏干違國法。其罪惡九也。吳氏牽引四鄉劣紳爲爪牙。藉以鑽營行私。搜括民脂。其罪惡十也。云云。

(下畧)

◎工部局通告

通啟者 士譚佛路與慈蘭蘇丹街之域多利亞街一段當於日內開掘重脩。爲此本局委員會特此登報通知該街之屋主房客人等。之欲從速安置煤水管及電線或將原有之煤水管電綫等脩理者。當於本通告日起二星期內通知本局以便先將此種工程預先辦理

本委員會得於該街脩理竣工後十二個月內不許任何人等因上列事再將該街開掘 特此佈聞仰各知照

一九二四年四月廿六日 工部局秘書奉命謹啟

◎福州會館幹事部公舉徵收員出發收捐廣告

啓者此次重修會館蒙諸同鄉踴躍認捐義實可欽但興工已久報竣在即凡有需欵幸祈從速惠交爲荷茲特舉定鄭即慎·薛榮森·鄭茂燕·三人爲徵收員專理收捐事務此外乞勿交外人收捐時立有單據爲憑須蓋有幹事長暨收員之印及徵收員番號方爲照交否則不能承認有先交多少者亦立有先收條金部當向臨登佈免錯誤專此佈告並請

時安 福州會館幹事部啟

再者重修會館承各同鄉諸君從前所認捐款經照數續登貴報熱心公益□特登報鳴謝專此即請

春安 (恕不稱呼)

林乾增二百元 楊以燦一百元 鄭英德一百元
薛榮森一百元 李家炳五十元 阮光爵五十元
金福照五十元 林瑞標五十元 王奕徽三十元
鄭允庚三十元 鄭大妹三十元 林廣謀三十元
陳于巖三十元 朱基臨三十元
陳國良二十元 黃懋楚交來二十元
馮依七交來十元 陳維富交十元 春記號十元
林妹螺一十元 陳承梅一十元 林彙秋一十元
鄭福生交來五十元 張田善交來三十元
林財添交來一十元 陳振貴交來一十元
陳衣聲交來一十元 鄭大聲交來一十元
嵩記號交來一十元 張三弟交來一十元

△續交修重新嘉坡福州會館已承惠交捐欵芳名列下

徐學珠六十元 趙廷桂伍十元 施鍛銀三十元
陳鶯桃二十元 楊祥春十伍元 陳光修一十元
程振灼壹十元 王永泉壹十元 和昌號壹十元
高福官交三元 林依犁交二元 謝巴巴交二元
林嚳嚳交二元 陳嚳嚳交二元 程依修交二元
黃外官交二元
鄭吉吉交一元 徐依貝交一元 鄭基勳交一元
郭天弟交一元 楊依妹交一元

再如有遺漏錯誤請予指明更正至未認捐諸同鄉自當派員前往勸題此告

凡認捐之額間有已交未清者恕交清後登報徵信現暫未列入以利手續此啟

星洲重修福州會館幹事部謹啟

民國十三年一月廿四日

衛安公司

治蚊香發行

各埠坐店均有寄售

保血公司所製造之治蚊香完全中國原料能使蚊蟲立斃並能餵滅各種微生虫類真乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉愛國諸君熱心振興土貨請嘗試之

石叻松柏街衛安公司總代理

施林氏神效除痰止咳水

君患咳嗽　請我診脈
我勸你不服藥　可往
石叻松柏街衛安公司
買施林氏除痰止咳水
服便得　不論寒熱新
久諸咳嗽　郎服郎止
的確第一　各埠藥房
商店均有代售

新濟世藥局

註冊商標

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

中醫許[illegible]監製

謹將此丸功用列左
治心氣肚痛胃脘疼痛
治肝鬱氣滯兩脇常痛
治食滯肚痛血滯腹痛
治婦女經期前後肚痛
治小腸氣痛膀胱濕熱
治食滯不消肚脹不快
治鬱熱心悶或悶或嘔
治腎虛[illegible]骨痠痛
治氣痛氣逆[illegible]
治濕氣下注兩腳腫痛

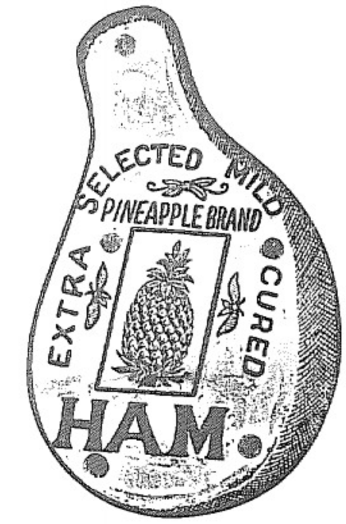
[illegible]

每樽一元半　每打一元八　批發相宜

總代理　松柏街　衛安公司

波蘿嘜之火腿

此種最上等火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售



Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd..
Singapore.

唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百廿三年
五月廿日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited

(Incorporated in Hongkong)
No. 14, *Chulia Street*
Singapore

電報暗碼) "Scervestco"　Telephone No. 1746.

先施保險　保障權利
資本雄厚　名播遐邇
有保無險　兩全其美
諸尊光顧　幸其留意

香港先施保險置業有限公司
叻局
正司理馬軒昂
副司理陳典芳　謹啓
本寫字樓現由修堅拿律遷至禮
厘亞街一十四號
另各埠均有分設代理　女
民國十三年四月一日

◎譚遜氏治瘧粉

該藥粉專治　骨痛熱　馬來熱　傷寒症　及其他熱帶發生之種種瘧症
功効如神有家室者不可不各備一筒
以應不時之需

星洲萊佛坊三十三號門牌
英國葯房監製
小坡大馬路三〇五號門牌
聯合藥房亦有出售

Prepared only by
The British Dispensary Ltd.
33 Raffles Place
Singapore.
Also obtainable at United Pharmacy
305 North Bridge Road

一九二四年四月十一日　巳

◁東方牙科公司廣告▷

實事求是

大減價。不計本。不求利。這三句話。是最重要的問題。試問有誰人。肯將自已的荷包倒吊。可知事不離實。總之能够推到至微。減到至低。就是真大減價。

東方牙科公司一週紀念。鐘鏢部大減價三十天。由四月十五號起。一律收九折。無預先提高貨價之欺詐。有的確非常之相宜。諸君欲買平時鏢平時鐘。請移駕光臨。就知到不是泡影話。

原價每個
美國晏梳拿鬧鐘 三元
美國晏梳拿掛鐘 由十八元至廿五元
美國機老畢鬧鐘 二元八角
德國月份牌鐘 三元二角
德國天文鐘 由十五元至十八元

原價每個
瑞士時欵包金手表 由五元半至七元
瑞士馳名衣力純金手鏢 由廿二元至三十元
瑞士各欵金 14k 手馬鏢 由九元六角至廿元
各欵琴鐘及打點數鐘 由三元七角半至七元

大帮美國粗磨樹乳刀石一概減價

舖在星加坡小坡大馬路三百七十五號

民國十三年四月日九

德國
東亞大藥房
藍色白濁丸

德國藍色白濁丸乃由德國著名醫生最新發明之聖藥揀選上等藥料製煉而成功能搜毒消腫止痛殺菌及各種傳染病無論新得久染服之二小時後毒盡由小便出神效無匹

每瓶一元 每打十元

英各埠均有發代理

南洋會豐商店

民國十三年一月三號

實業欄

實業救國

○中國西北部之農墾機會（二）

黃河上流。可需通作八大灌溉。且利航行。亦易事耳。農產輸運至包頭鎮（西北之天然集分中心）。亦必便宜。現該地之價值。每畝值銀毀分至一元餘。視其灌溉設備如何而定。據某方報告。最善辦法爲承領租賃。（與買賣無異）其價亦較廉。

凡個人或公司皆可備租價七萬兩。（約十萬元）向墾荒局領租五十萬畝地。修理及推廣灌溉設備。約需二十萬元。該地經此改良。可租與小農每年每一百畝三十兩。或五十萬畝。共十四萬兩。此爲三十萬開辦費之收入也。

平均每農人得二三農傭之助。便容易管理三百畝之地。以低數算之。可出產三百擔狗尾粟值當地市價。每擔三元合九百元農人全年費用如下。

常備農傭每人年支弍拾元	四十元
散工一人年支拾元	十元
牛四頭每頭二十元	八十元
馬一頭二十元	二十元
工人膳費每人每年十元	三十元
家畜飼料每頭每年六元	三十元
田租三百畝每百畝五十元	一百五十元
水利費每百畝十元	三十元
稅項及捐項	八十元
總計伍百元	

年收九百員。可得溢利四百員。次年仍可增加。因不須添購役用家畜。又狗尾粟爲最賤價之作物。農人可轉一部分田。改種稻麥及豆以加增其入息也。

（完）

○我國漁業用具及魚類產額之調查（二）

我國所用之漁具。有網及釣二種。網有風網。掛網。流網。拉網。四類。述其大概如次。

（甲）風網漁業　此網多用捉黃花魚。旅順鹿內每多。共約三百。漁船載重。約百四十石。容漁夫十六七人。漁場多在蛇峒島利津龍岳城及朝鮮紅山一帶。漁期四月至六月。每船漁獲額。平均約一千六百元。

（乙）掛網漁業　主捕黃花魚。扁口魚。比目魚等。漁場在獐子島。海洋島。蛇峒島。及龍岳城一帶。漁期四月至五月。漁獲額。魚船平均約四百元。

（丙）流網漁業　此網專捕鮫魚。及台鮫魚。漁舟載重。約三十石。容漁夫五六人。漁場多在海洋島之東北沿海。及烟台威海衛廟島列島附近。漁期四月至六月漁獲物。每船約四百元。

（丁）拉網漁業　此網最大長者。可及一英里。專捕海胡（魚旁）魚。及鮫魚。漁場多在金州灣。及遼家河子之海灣。魚期五月至六月。

（戊）參網魚業　此網專捕海參故名。魚場多在海底礫礁之區。魚期十一月至二月。

（己）大口魚延繩魚業　此項魚業。東三省最普遍。尤以獐子島。海洋島及大孤山等處爲盛。獐子島每歲產額。約値銀十萬元。占關東州魚獲總額十分之七。魚船載重。約二十石。容魚夫六七人。魚期五月至六月。每船魚獲額。約萬斤。每百斤平均售價八元。

△代續

○滬漢化學工業考察記（三十）

（丙）紙之製造

該廠採用機械造紙及手工造紙兩法。機械造紙機有二種。一爲普通紙機。一爲銀行鈔票紙機。普通紙機之構造。有一異點即紙漿由濾過器。在鐵流下先經過長鐵絲網。網布之上部。兩通入壓水轆輪。然及乾燥管矣。按此項構造能節省乾燥之時間。然濕紙經過鐵網布之上部。每有附著塵灰之虞。此其短處也。銀行鈔票造紙機速力較緩。故濕紙與乾燥管接觸時間較長。該廠僅設數個乾燥管已足用矣。由乾燥管出來之紙。再經過膠水槽。用轉輪壓機。壓去過量之水。再由切機切成大小適用之紙。然後將濕紙（低面膠水未乾）懸於乾燥室。乾燥之極適。壓光工程即成歷光紙鈔票紙矣。手工造紙因時間關係。未及參觀爲憾。

○世界之石油產情形（一）

現代工藝勃興。石油之需要量。較昔大增。其故因昔日經濟界。煤所佔之地位。皆將被石油所更代。近日運輸事業。咸有認石油爲主要物品之傾向。如陸地運輸之摩托車。及空中運輸之飛機。幾有非用石油不可之趨勢。此外如鐵道運輸。及水上運送。亦漸有使用石油較煤爲佳之觀念。而工業界機械製造方面。及農業界新式農具使用方面之需要石油。猶在未可計量。故日後一國欲於工藝上謀發達。非擁有多量之石油不可。而一國之能否有成爲大工商業發達之國家。亦視其是否占有全世界最多之石油礦而定。故石油於現今時代。實占最重要之地位。茲篇所述。包含汽油煤油揮發油而統言者也。

世界之石油產區。產石油區域。遍佈於世界。以美亞二洲爲最多。歐洲次之。非洲最少。而美洲以北美中美爲最多。美洲之有名產油地。爲加拿大。北美合衆國。阿拉斯加（以上北美）墨西哥。（中美）阿根廷。玻利維亞。委內瑞拉。智利。科倫比亞。秘魯。厄瓜多爾。（以上南美）亞洲者爲高加索。美索不達米亞。波斯。（以上西亞）緬甸。東印度。暹羅。阿拉伯。（以上南亞）日本。中國。台灣。蘇門答臘。爪哇。（以上東亞）西北利亞。（北亞）在歐洲者爲英國。阿爾薩斯。（法）加里細亞。（波蘭）意國。匈加利。羅馬尼亞。歐俄等。在非洲者爲埃及。與葡領安哥拉諸地。

○本年三月份英屬馬來半島貨物輸出入口之概況

（一）錫苗

▲輸入

輸入地	量　擔（數）	價　額（元）
緬甸	一五〇	二一三·〇五九
南亞非利加聯邦	三八五	四八五·一〇〇
安南	二	二·七二〇
荷屬東印度	二·〇四九	三·五六一·六七〇
暹羅	七二〇	一·一五九·一五五
統計	三·三〇六	五·四二一·七〇四

中華書局新書廣告

帝王春秋

本書爲易白沙先生遺著。先生以學者兼革命家。蓄激於袁氏帝制及清帝名號之猶存。竭二年半之力讀完全史。舉吾國數千年來殘賊百姓之元兇大惡之一切猾刻殘暴之習。表而出之。成書凡十二編。探數千年之病源。示救民之道。實有功民國之書也。

洋裝一冊叻洋六角

星洲大馬路壹百另三號中華書局啟

民國十二年九月八日

予妻一日死三次　蒙葉君奇可醫愈

予妻自患病延醫不効迫得遷住海南街養病院調治不料又因誤服極大劑之苦寒藥服後亡陽發汗下利眼目眩昏初五一日死去三次之多殆至是晚十一點鐘幸得葉奇可先生到診投以加味理中湯服後翌晨已能起坐候診兩日後改用養陰之劑而發熱頭眩口渴之各症俱愈矣不特此也予妻服先生藥之第二日該病院之病者見先生如此神妙而求先生診治者共計四人其中一人因患病三日留院之溫症服先生之藥二劑無過服藥之外其餘俱皆全愈矣觀此而葉君之學問豈平常者可及乎聞說先生治咳嗽病後兒科內傷更加妙手弟感先生之德特此鳴謝並以爲有病者介紹云爾

此廣告由金榜周昌記馮道登二月十七總滙報

咳嗽須注意　內傷咳嗽更要注意

俗語所謂入門打咳△先生眉頭皺此蓋形容咳嗽之難治也顧事有不盡然者我話祇夫醫家底治法如何而已蓋咳△之病或因外感失血病由皮毛內合於肺而變成△血者（此症多由誤藥而成）或由積熱於胃因而發換火盛乘金氣逆而咳△血者或由肺失清肅之因於陰虛火盛而咳血者或因腎經虧損胥中浮陽上逆而成△血者更有虛實之不同寒熱之各異是有更自一種因血中自痰用痰而發炎之咳血症爲醫書所未詳而幸得吾師之秘授其最爲緊要倘治之不得其法不獨全愈難期而且必致日見沉重殊爲可惜奇可對於咳△及內傷之病頗有心得特列此症的大概以供病者之考慮　△代嗽

見効極速的黃金油　常備救急的好

此油之最神驗者爲治各種嘔吐或有孕時的嘔吐或外感肚痛牙痛及外科之毒瘡癬癩皮膚痕癢消腫解毒等可搽可食無不立即見功如患牙痛最好先服我的頭痛散按即搽黃金油於牙肉可保靈即讚葉奇可底藥嚿好確好之效速和不止方知吾言之真實也　每樽二角半

頭痛散限半點見功

此散專治頭痛兼治牙痛氣痛眼痛喉痛不寒不燥用過包讚買藥時至緊說明買葉奇可底頭痛散　每包八占

瀉藥調胃丹

此丹優勝人所共知入口不苦祇係微瀉治濕滯血毒不問不痛價二角

代賣處

金榜大馬路德興號

吊橋頭古友軒　長春堂　鶴仔街裕安堂

生機　保滋堂　漆木街協合　吉寧街萬泰和

萬山樓　余仁生　衞安公司　二馬路

太和堂　培元堂　小坡美芝律

源盛　丹雍　自家　張春和堂　環

葉奇可專醫內傷痰火　咳喘　兒科產後

舖在海山街四拾六號

本店有真正紅花油白樹油發客價值公平不賣假貨

民國十一年十月四日　寔

○業梘鞾者注意

本公司代理美國法國意大利諸名廠製造之樹乳鞾其堅實耐久價值便宜早爲用者所歡迎凡居家所用之摩多車鞾脚踏車鞾類多向本公司會置玆爲擴充生理起見如係二盤商號欲向本公司採辦者價值格外克已另有特別廿仙酬勞務使利登同沾有志業此者祈前來接洽可也

民國十三年四月廿九日

漆木街振發興公司披露

星洲南洋江夏堂答謝各埠江夏堂祝賀並報告第一次募捐數目

本堂於月之四日開成立大會蒙香港廈門吉隆坡英婴署關栽港口大小吡叻巴生港口嗎六甲蔴坡文冬江夏堂兩電祝賀並派代表來叻與會及寄關栽江夏公所惠贈匾額大同照相館惠贈二十四寸連架影片等件除崙兩致謝外仍登報聲以表謝忱 本堂成立伊始所有建設在在需欵經大會時當場議決由各會集合團體出發募捐深蒙同宗諸君熱心輸將宗誼可風並將首次認捐芳名登列報端藉以表揚仁風至以後續捐數目容俟陸續登報

黃曉和號樂捐壹千大元
黃雲沛君樂捐壹千大元
黃光洋君樂捐八百大元
黃熙疇君樂捐伍百大元
黃永池君樂捐伍百大元
黃貽錕君樂捐四百大元
黃晉寶君樂捐二百大元
黃戒樂號樂捐二百大元
黃卓爲君樂捐一百大元
黃福興號樂捐一百大元
黃艮保君樂捐壹千大元
黃奕新君樂捐壹千大元
黃竹三君樂捐伍百大元
黃韋曾君樂捐伍百大元
黃建源號樂捐伍百大元
黃奕尚君樂捐三百大元
黃協發號樂捐二百大元
黃鶯音君樂捐一百大元
黃怡亭君樂捐一百大元
黃新興號樂捐一百大元

計二十條共捐銀九千一百元正

大中華民國十三年四月廿九日 星洲南洋江夏堂董事部公啟

○胡文虎的啟事

敝號永安堂歷來向各商號辦貨概以現銀交易並無賒借亦無習人担保銀項等情如敝號在各埠經理及代理人等有向各商號購貨等件請即隨同購貨人來敝號取銀以清手續至爲一敝號或有習人担保各節亦必鄙人兄弟之一親自簽字方爲有效否則恐有假借敝號或鄙人名義向各商號賒借冒保者鄙人概不承認特先登報聲明以免後論此啟

大中華民國十三年四月廿九號

●泣謝親朋

先妣楊太君儀有五代壽近日壽乃於本月十七日出殯豐興山以安窀穸尊承 親友惠贈輓軸祭品多珍增光泉壤復蒙執紼遠送恩禮有加雲天高誼歿存均感祇緣經在身未便踵門超階爰登報牘藉鳴謝悃統祈矜鑒

甲子年三月廿三日 孤哀子黃福源率子姪孫曾等全啟

端蒙分校籌辦處職員表（恕不稱呼）

正處長 張永福
副處長 張來喜
財政員 新興郎 陳秋槎
查賬員 李嶽生 林鼎樑
幹事主任 黃子祥
文牘員 鄭明吾 吳恆偉
勸捐員 振華興 曾朝興 千嶼山 麥雨發 元發祥 大興公司 南部軒 陳子豪 蔡奮初 五福號 楊雲南 榮裕號 潮祥號 振昌號 永順號 陳永昌 潮昌號 昌號 謝漢初 曾幾生 林和利 永樂記 永源成 沈高數 林雨殿 何財發 王明記 林運三 陸韻涯 張來喜 陳梅坡 李雨發 盛虎 陳一琴 平民樹膠 三合興 劉映南 吳慎修 致成號 陳發興 新興郎 紀和成 集豐號 發行所 吳南 李嶽生 許奇文

民國十三年四月廿四日

◎許筱亭先生專治甜尿症之神功化糖藥

余患甜尿之症已有十五六年屢服藥品耗費無數光陰僅得保持現狀未能拔除病根心焉痛之適者幸蒙吾閩同安許筱亭先生惠以神功化糖藥依法調服而甜質全消飲食大進更覺精神煥發不啻五龍二虎之力大有轉老還童之妙誠哉其能贊化機理神功獨步也余感 先生之德且憐同病之苦另題扁額以揚名并附報章而紀實

通訊處 許先生原住麻株巴轄學和源公司經理 叻坡源順街五族信局內每時喘君 叻坡吉寧街希望信局內許証心君

再先生另有秘製婦女赤白帶調經丸及男婦風症藥品靈驗如神

民國十三年四月十日 新嘉坡薛中華謹啟

O.K. CEMENT.

◎[illegible]泰廣告

此士敏土是於歐洲製造倫合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

一九二四年四月二十七日

[illegible]運[illegible]入東亞有限公司謹白

Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

茂圓公司茶莊

登錄 商標

武彝名色 正泉府水仙
精 安溪鐵音 正文圓名色
工 酒餘飯後 代 正文圓小種
超 明目清心 理 正和六味丸
選 批發零沽 正和八味丸
一律歡迎 馳名喉藥粉
可成號茶莊

茂圓茶莊公司啟 源順街五十一號

民國十二年八月廿六日

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫術轉多障碍本藥房有慨乎此特體神農嘗草遺意極采中國正地道藥料製成各種藥水以爲同胞治病之求既定藥力于一且助醫術之窮今新張伊始恐登載難以作招徠現在製備藥名太多難以盡錄 愛國僑胞素具振興土貨之同情甚望注意亦挽利權外溢之一助也

眼科各症水
花柳各症水
兒科平安水
除痰開胃水
白淫白帶藥水
白濁刺痛藥水

此達權藥房馳名藥品總發售

補肺治咳 人參燕窩糖精 此糖通治男婦老少初咳久咳痰咳熱咳燥咳乾咳傷風咳咳為傷咳逢咳必小每次用一匙與滾水沖服

人參羊肉汁 補氣補血補腦補腎補脚

婦科毛雞汁 此汁治感風頭昏眼花漏汗手足痳木半身不遂產後肚痛等症立見奇功

外洋化學風油 精治四時不正之氣蛇虫咬傷湯火燙跌打刀傷等痛等

驅風龍虎汁 斯能虎汁運行氣血氣血一舒痰痺麻木遊風走痛風濕腳脚男婦皆宜 三蛇猛虎蛇不偏 虎死不仆大電力 配以良藥氣血充盈風濕外襲 驅風去濕勵節活血或爲癱瘓 血不榮筋四肢軟弱過勞骨痛 手脚彎曲病後元氣花柳風毒

民國十三年三月三十一日 石叻成金藥房主人謹啓

○匯票行情一覽表

和蘭銀行掛牌	一百元貼銀行	一元二五
又銀行兌現匯票	一百元貼銀行	一元
汕頭兌現匯票	一百元貼銀行	二元
廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三角七五
又銀行兌現匯票	一百元貼銀行	三角五
泗州銀行兌現匯票	一百元貼銀行	七角
又銀行兌現匯票	一百元貼銀行	大角七五
安南銀行掛牌	一百元貼銀行	三元二五
又銀行兌現匯票	一百元貼銀行	三元
又銀行買現匯票	一百元貼銀行	二元八七五
上海銀行掛牌	一百元值	七十二兩
又銀行兌現匯票	一百元值	七十一兩八七五
又銀行買現匯票	一百元值	七十一兩七五
呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元五
暹羅銀匯兌出	一百銖值	八十一元五
檳榔光銀行掛牌	一百元值	一百六十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十八盾二五
檳榔呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十八盾二五
[illegible]高假銀行掛牌	一百元值	一百六十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十八盾二五
[illegible]銀抑假行掛牌	一百元值	五十元七五
期票三十天兌	一百元值	五十二元七五
[illegible]銀行掛牌	每元值	二司令三扁五三二
期加刺吉打銀行掛牌	一百元值	一百六十六盾
期票三十天兌	一百元值	一百六十八盾
▲印度盾▼	一百盾值	六十元一五
[illegible]銀行掛牌	一百元值	壹百六十六盾
期票三十天兌	一百元值	壹百六十八盾
檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
加勝巴銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾二五
期票十天兌	一百元值	壹百四十二盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十一盾三
泗水銀行掛牌	一百元值	一百四十盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二盾二五
三吧龍銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾
期票三十天兌		一百四十二盾
銀行兌現匯票(…申)	每元值	二司令四扁一三二
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一三二
▲金條每盎		七十二元六
金磅每個		九元九五
▲銀價吉		三十式扁一三一六
吉士庫		一百二十元五

◆輪船入口◆

貴[illegible]	由廈門 轉往海口 香港 汕頭 廈門	初三到	瑞示必洋行
豐盛	由香港 轉往檳城	初三到	和豐公司
實勝越	由香港	初三到	實得力洋行
新加勝	由峠甸	初二到	和蘭公司
豐和	由丁加奴	初三到	瑞豐盛
金和美	由望加麗	初三到	成茂號
加立勝	由坡德申	初三到	實得力洋行
吡嗎下利	由日里	初三到	和蘭公司
順利	由吉里汶	初三到	開　行
豐德	由龜咯	初三到	和豐公司
豐盛	由廈門	初三到	和豐公司
新加灣	由邦哥	初四到	和蘭公司
羅星	由檳城	初四到	南洋代理
日立	由安順	初四到	實得力洋行
斯施	由日里	初四到	瑞示必洋行
羅眼	由峇眼	初四到	金福和
勿里硅	由勿里洞	初四到	和蘭公司
吉瓏	由檳城	初五到	實的力洋行
豐利	由望加麗	初五到	香成號
羅裕	由龍呀	初五到	成茂號
區打	由檳城	初五到	實得力洋行
棉香沙	由日里	初五到	瑞示必洋行
馬智興	由丁加奴	初六到	成興記
新及	由占卑	初六到	和蘭公司
甘吧	由吉礁港口	初八到	實得力洋行
都利劇鴨	由加勝巴 轉往香港 汕頭 廈門	初十到	駿利洋行

▲輪船出口▼

▲陰四月初三日拜二輪船出口▼

船名	時刻	前往地點	公司
馬和元	午十二點	往泗水 馬辰	張元記
廣順隆	午十二點	往麻坡	南洋代理
豐登	午十式點	往龜咯 仙加界	和豐公司
豐昌	午十式點	往實吻[illegible] 望加麗 丹戎峇厘 棉蘭	和豐公司

○各貨行情一覽

白檳烏殼上	一十四元
又　中	十式元
老檳入殼上	一十四元
又　有	一十一元六
砂[illegible]	式十九元
又烏殼上	一十三元五
柔佛烏殼上	一十五元
又　中	一十三元五
峠甸白殼上	二十八元五
又烏殼上	一十一元
白　[illegible]	二十一元五
本坡烏上	十七元
殼行	十七元
殼　上	二十五元五
又烏殼上	一十四元五
一號檳千	十元七五
二號檳千	十元零五
三號檳千	十元
坡頭蔴粉上	五元八七五
又粉上	五元五
[illegible]坡頭蔴粉上	五元六
又　中	五元二伍
蔴歯頭蔴粉上	伍元
中　粒	十三元
幼　粉	十二元五
初　西	十元七五
一號花[illegible]乳	三角九占二五
一號日[illegible]乳	四角
二號[illegible]花乳	三角六占
三號[illegible]花	三角四占
吧那[illegible]庄上	三角五占五
一號光片	三角八占五
二號光片	三角七占五
一號赤甘實開價	二十五元
二號赤甘實開價	三十三元五
三號赤甘實	二十三元
烏甘實行開價	十三元七
又甘實土庫出	十三元五
廿二號和花糖每担	十二元九
二六號粗花糖每担	十三元
四十四號幼花糖每担	十肆元二五
本坡[illegible]油小罐	三十一元五
又　蕾　砂　庄	二十八元二
本[illegible]大[illegible]土油每箱	四元九
雞標土油每箱	五元六
日標土油每箱	五元六
僧標土油每箱	五元二
虎標土油每箱	五元二
象標土油	五元三六
王帽標上油每箱	五元二
龍標土油每箱	五元三六
獅標土油每箱	五元七四
番鹽　紅沙	二角四占
峇株白片每罐	二角一占
峠甸半見鹽冬上	十元七五
又　鹽　氣	十元
砂勝越兒鹽冬上	十元七五
又　鹽　鋪	九元五
巨港半兒鹽冬上	十一元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十三元
一號赤牛皮每担	四十六元
二號赤牛皮每担	四十七元
一號鹿皮每担	五十八元
號巨鹿皮每担	五十二元
水牛川角每担	三十一元五